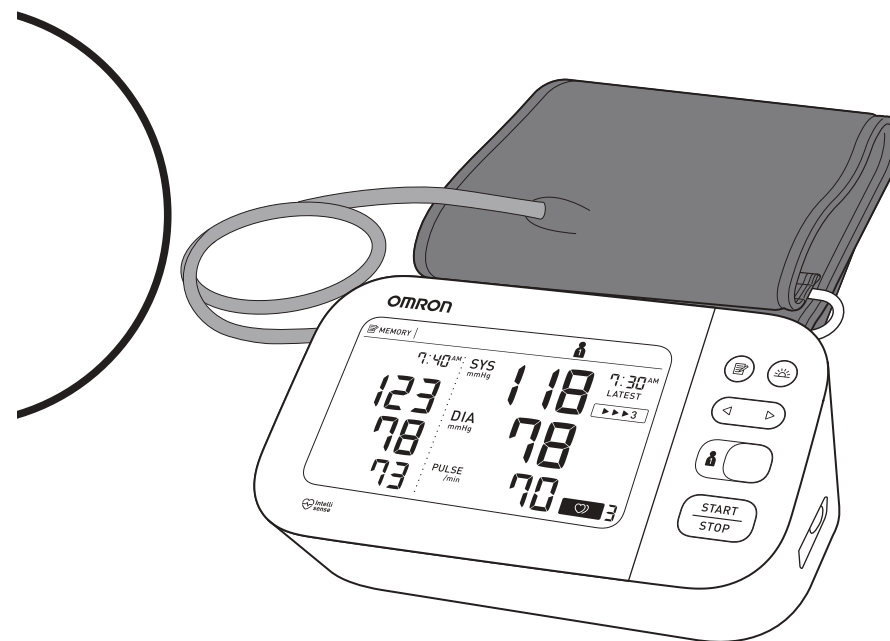


OMRON[®]

EN

FR



OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.
53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, Kyoto, 617-0002 JAPAN

Distributed by / Distribué par :
OMRON HEALTHCARE, INC.
1925 West Field Court, Lake Forest, IL 60045 U.S.A.

For USA - OmronHealthcare.com
For Canada - OmronHealthcare.ca
© 2019 OMRON HEALTHCARE, INC.

Made in Vietnam / Fabriqué au Vietnam

All for Healthcare

3787137-5A

**Platinum Upper Arm
Blood Pressure Monitor /
Platine partie supérieure
du bras tensiomètre**

Model / Modèle BP5450

**Instruction Manual /
Guide de l'utilisateur**

Table of Contents

Introduction	2	8.1 Maintenance	46
Safety Instructions	2	8.2 Storage	46
Intended Use	2	8.3 Cleaning	47
Receiving and Inspection	2	8.4 Disposal	47
Symbols Glossary	2	9. Optional Accessories	48
Important Safety Information	3	10. Specifications	49
1. Know Your Monitor	7	11. FCC/ISED Statement	53
1.1 Contents/Product Includes	7	12. Limited Warranty	55
1.2 Monitor and Arm Cuff	7	13. Guidance and Manufacturer's	
1.3 Display and Symbols	10	Declaration	57
1.4 Classification of BP (Blood Pressure)	15		
2. Preparation	16		
2.1 Installing Batteries	16		
2.2 Using the AC Adapter	17		
2.3 Setting the Date and Time	18		
2.4 Setting the TruRead Mode	20		
2.5 Blood Pressure Measurement Tips	22		
2.6 Applying the Arm Cuff	23		
2.7 Sitting Correctly	26		
2.8 Selecting a User ID	26		
3. Using Your Monitor without a Smart Device	27		
3.1 Taking a Measurement	27		
4. Using Your Monitor with a Smart Device	31		
4.1 Pairing Your Monitor with a Smart Device	31		
4.2 Taking a Measurement	32		
4.3 Disabling/Enabling Bluetooth	33		
5. Using Memory Function	34		
5.1 Viewing the Readings Stored in Memory	34		
5.2 Viewing the Average Reading	36		
5.3 Viewing Morning Weekly Averages	37		
6. Other Settings	39		
6.1 Deleting All Readings Stored in Memory	39		
6.2 Restoring Your Monitor to the Default Settings	40		
7. Error Messages and Troubleshooting	42		
8. Maintenance	46		

Introduction

Thank you for purchasing the OMRON BP5450 Blood Pressure Monitor. This monitor can be used by multiple users. This blood pressure monitor uses the oscillometric method of blood pressure measurement. This means this monitor detects your blood movement through your brachial artery and converts the movements into a digital reading.

Safety Instructions

This instruction manual provides you with important information about the OMRON BP5450 Blood Pressure Monitor. To ensure the safe and proper use of this monitor, READ and UNDERSTAND all of these instructions. **If you do not understand these instructions or have any questions, contact 1-800-634-4350 before attempting to use this monitor. For specific information about your own blood pressure, consult with your physician.**

Intended Use

This device is a digital monitor intended for use in measuring blood pressure and pulse rate in adult patient population. The device detects the appearance of irregular heartbeats during measurement and gives a warning signal with readings.

Environments of Use: Home

Patient Population: Adult

Receiving and Inspection

Remove this monitor and other components from the packaging and inspect for damage. If this monitor or any other components is damaged, DO NOT USE and contact 1-800-634-4350.

Symbols Glossary

For symbol information, visit:

OmronHealthcare.com/symbols-glossary

Contraindications

-
- This monitor is contraindicated for use in ambulatory environments.
 - This monitor is contraindicated for use on aircraft.
-

Important Safety Information

Read the Important Safety Information in this instruction manual before using this monitor.

Follow this instruction manual thoroughly for your safety.

Keep for future reference. For specific information about your own blood pressure, **CONSULT WITH YOUR PHYSICIAN.**

Warning Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

- **DO NOT** use this monitor on infants, toddlers, children or persons who cannot express themselves.
- **DO NOT** adjust medication based on readings from this blood pressure monitor. Take medication as prescribed by your physician. **ONLY** a physician is qualified to diagnose and treat high blood pressure.
- **DO NOT** use this monitor on an injured arm or an arm under medical treatment.
- **DO NOT** apply the arm cuff on your arm while on an intravenous drip or blood transfusion.
- **DO NOT** use this monitor in areas containing high frequency (HF) surgical equipment, magnetic resonance imaging (MRI) equipment, computerized tomography (CT) scanners. This may result in incorrect operation of the monitor and/or cause an inaccurate reading.
- **DO NOT** use this monitor in oxygen rich environments or near flammable gas.
- Consult with your physician before using this monitor if you have common arrhythmias such as atrial or ventricular premature beats or atrial fibrillation; arterial sclerosis; poor perfusion; diabetes; pregnancy; pre-eclampsia or renal disease. **NOTE** that any of these conditions in addition to patient motion, trembling, or shivering may affect the measurement reading.
- **NEVER** diagnose or treat yourself based on your readings. **ALWAYS** consult with your physician.
- To help avoid strangulation, keep the air tube and AC adapter cable away from infants, toddlers and children.
- This product contains small parts that may cause a choking hazard if swallowed by infants, toddlers and children.

Data Transmission

- This product emits radio frequencies (RF) in the 2.4 GHz band. **DO NOT** use this product in locations where RF is restricted, such as on an aircraft or in hospitals. Turn off the Bluetooth[®] feature in this monitor, remove batteries and/or unplug the AC adapter when in RF restricted areas. For further information on potential restrictions refer to documentation on the Bluetooth usage by the FCC/ISED.

EN

AC Adapter Handling and Usage

- **DO NOT** use the AC adapter if this monitor or the AC adapter cable is damaged. If this monitor or the cable is damaged, turn off the power and unplug the AC adapter immediately.
- Plug the AC adapter into the appropriate voltage outlet. **DO NOT** use in a multi-outlet plug.
- **NEVER** plug in or unplug the AC adapter from the electric outlet with wet hands.
- **DO NOT** disassemble or attempt to repair the AC adapter.

Battery Handling and Usage

- **Keep batteries out of the reach of infants, toddlers and children.**
-



Caution

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury to the user or patient, or cause damage to the equipment or other property.

- **Stop using this monitor and consult with your physician if you experience skin irritation or discomfort.**
- **Consult with your physician before using this monitor on an arm where intravascular access or therapy, or an arterio-venous (A-V) shunt, is present because of temporary interference to blood flow which could result in injury.**
- **Consult with your physician before using this monitor if you have had a mastectomy.**
- **Consult with your physician before using this monitor if you have severe blood flow problems or blood disorders as cuff inflation can cause bruising.**
- **DO NOT** take measurements more often than necessary because bruising, due to blood flow interference, may occur.
- **ONLY** inflate the arm cuff when it is applied on your upper arm.
- **Remove the arm cuff if it does not start deflating during a measurement.**
- **DO NOT** use this monitor for any purpose other than measuring blood pressure.
- **During measurement, make sure that no mobile device or any other electrical device that emits electromagnetic fields is within 12 inches (30 cm) of this monitor. This may result in incorrect operation of the monitor and/or cause an inaccurate reading.**
- **DO NOT** disassemble or attempt to repair this monitor or other components. This may cause an inaccurate reading.
- **DO NOT** use in a location where there is moisture or a risk of water splashing this monitor. This may damage this monitor.
- **DO NOT** use this monitor in a moving vehicle such as in a car.
- **DO NOT** drop or subject this monitor to strong shocks or vibrations.
- **DO NOT** use this monitor in places with high or low humidity or high or low temperatures. Refer to section 10.

- During measurement, observe the arm to ensure that the monitor is not causing prolonged impairment to blood circulation.
- **DO NOT** use this monitor in high-use environments such as medical clinics or physician offices.
- **DO NOT** use this monitor with other medical electrical (ME) equipment simultaneously. This may result in incorrect operation of the monitor and/or cause an inaccurate reading.
- Avoid bathing, drinking alcohol or caffeine, smoking, exercising and eating for at least 30 minutes before taking a measurement.
- Rest for at least 5 minutes before taking a measurement.
- Remove tight-fitting or thick clothing from your arm while taking a measurement.
- Remain still and **DO NOT** talk while taking a measurement.
- **ONLY** use the arm cuff on persons whose arm circumference is within the specified range of the cuff.
- Ensure that this monitor has acclimated to room temperature before taking a measurement. Taking a measurement after an extreme temperature change could lead to an inaccurate reading. OMRON recommends waiting for approximately 2 hours for the monitor to warm up or cool down when the monitor is used in an environment within the temperature specified as operating conditions after it is stored either at the maximum or at the minimum storage temperature. For additional information on operating and storage/transport temperature, refer to section 10.
- **DO NOT** use this monitor after the durable period has ended. Refer to section 10.
- **DO NOT** crease the arm cuff or the air tube excessively.
- **DO NOT** fold or kink the air tube while taking a measurement. This may cause an injury by interrupting blood flow.
- To unplug the air plug, pull on the plastic air plug at the base of the tube, not the tube itself.
- **ONLY** use the AC adapter, arm cuff, batteries and accessories specified for this monitor. Use of unsupported AC adapters, arm cuffs and batteries may damage and/or may be hazardous to this monitor.
- **ONLY** use the approved arm cuff for this monitor. Use of other arm cuffs may result in incorrect readings.
- Inflating to a higher pressure than necessary may result in bruising of the arm where the cuff is applied. **NOTE:** refer to “If your systolic pressure is more than 210 mmHg” in section 3 of this instruction manual for additional information.

Data Transmission

- **DO NOT** replace batteries or unplug the AC adapter while your readings are being transferred to your smart device. This may result in incorrect operation of this monitor and failure to transfer your blood pressure data.

AC Adapter Handling and Usage

- Fully insert the AC adapter into the outlet.
- When unplugging the AC adapter from the outlet, be sure to safely pull from the AC adapter. **DO NOT** pull from the AC adapter cable.
- When handling the AC adapter cable:
 - DO NOT damage it.
 - DO NOT break it.
 - DO NOT tamper with it.
 - DO NOT forcibly bend or pull it.
 - DO NOT twist it.
 - DO NOT use it if it is gathered in a bundle.
 - DO NOT pinch it.
 - DO NOT place it under heavy objects.
- Wipe any dust off of the AC adapter.
- Unplug the AC adapter when not in use.
- Unplug the AC adapter before cleaning this monitor.

Battery Handling and Usage

- **DO NOT** insert batteries with their polarities incorrectly aligned.
 - **ONLY** use 4 “AA” alkaline or manganese batteries with this monitor. **DO NOT** use other types of batteries. **DO NOT** use new and used batteries together. **DO NOT** use different brands of batteries together.
 - Remove batteries if this monitor will not be used for a long period of time.
 - If battery fluid should get in your eyes, immediately rinse with plenty of clean water. Consult with your physician immediately.
 - If battery fluid should get on your skin, wash your skin immediately with plenty of clean, lukewarm water. If irritation, injury or pain persists, consult with your physician.
 - **DO NOT** use batteries after their expiration date.
 - Periodically check batteries to ensure they are in good working condition.
-

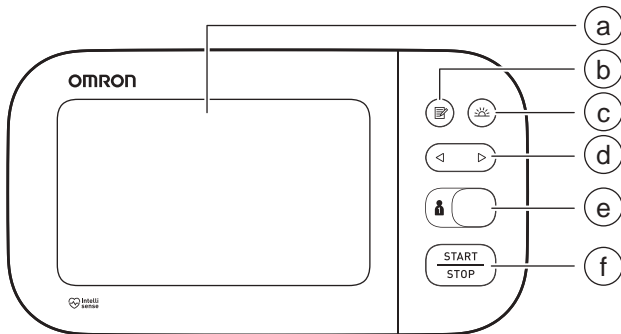
1. Know Your Monitor

1.1 Contents/Product Includes

Monitor, Wide-Range D-Ring Cuff, AC adapter (HEM-ADPTW5), 4 “AA” batteries, storage case, instruction manual, quick start guide

1.2 Monitor and Arm Cuff

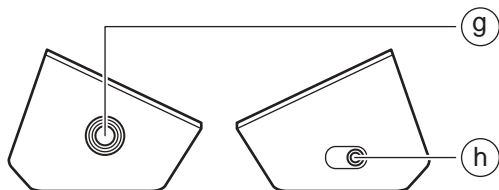
Front of the monitor



- (a) Display
- (b) [Memory] button
- (c) [Morning average] button
- (d) [Forward/Backward] buttons
- (e) [User ID selection] switch
- (f) [START/STOP] button

1. Know Your Monitor

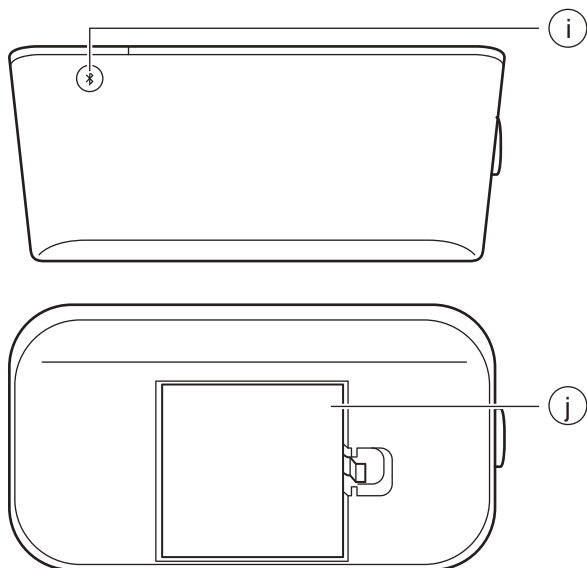
Left and right side of the monitor



ⓖ Air jack

ⓗ AC adapter jack

Back and bottom of the monitor



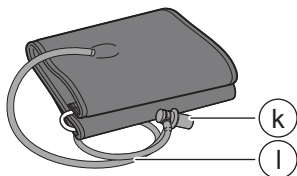
⓲ [Connection] button
(Date/Time)

⓳ Battery compartment

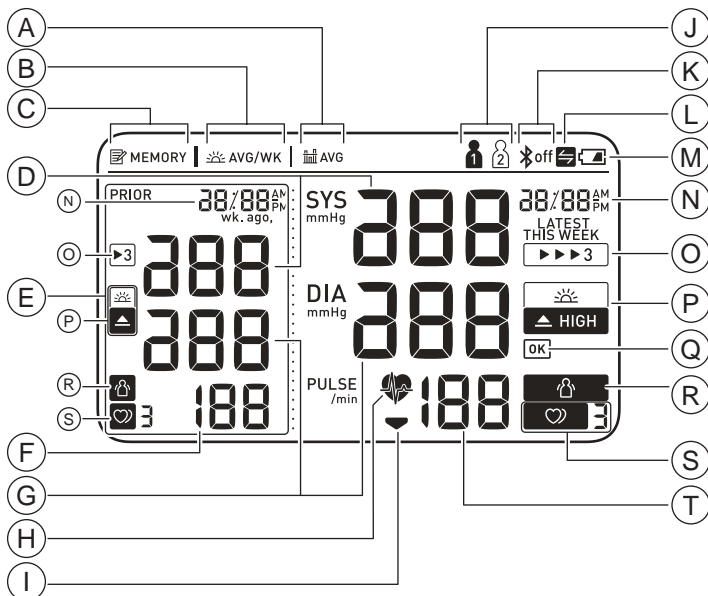
Arm cuff

(Upper arm circumference: 9" - 17" (22 - 42 cm))

- Ⓚ Air plug
- Ⓛ Air tube










1.3 Display and Symbols



- | | |
|--------------------------------------|--|
| (A) Average value symbol | (J) User ID symbol |
| (B) Morning average symbol | (K) Bluetooth ON / OFF symbol |
| (C) Memory symbol | (L) Sync symbol |
| (D) Systolic blood pressure reading | (M) Low battery symbol / Depleted battery symbol |
| (E) Comparison display | (N) Date / Time display |
| (F) Pulse display / Memory number | (O) TruRead symbol |
| (G) Diastolic blood pressure reading | (P) High symbol / High morning average symbol |
| (H) Heartbeat symbol | (Q) OK symbol |
| (I) Deflation symbol | (R) Movement error symbol |







Ⓢ Irregular heartbeat symbol





Ⓣ Pulse display / Interval counter for TruRead

Ⓐ	 AVG	Average value symbol Flashes when viewing the average of the latest 2 or 3 readings taken within the most recent 10 minute timeframe.
Ⓑ	 AVG/WK	Morning average symbol Appears when viewing the weekly average readings taken in the morning over the past 7 weeks.
Ⓒ	 MEMORY	Memory symbol Appears when viewing readings stored in the memory.
Ⓓ Systolic blood pressure reading		
Ⓔ Comparison display Displays past readings. Refer to section 5 for more information.		
Pulse display / Memory number Pulse rate appears after the measurement.		
Ⓕ	When pressing the  button, the memory number appears for approximately 1.5 seconds before the pulse rate appears on the display.	
Ⓖ Diastolic blood pressure reading		
Ⓗ		Heartbeat symbol Flashes while taking a measurement.
Ⓘ		Deflation symbol Appears during cuff deflation.
Ⓙ		User ID symbol The user ID number appears when selecting the user with the [user ID selection] switch.







EN

1. Know Your Monitor

Ⓚ		Bluetooth ON symbol Appears when your readings are being transferred.
		Bluetooth OFF symbol Appears when Bluetooth is disabled.
Ⓛ		Sync symbol Flashes/appears when your data needs to be transferred because the stored memory is either almost, or completely full. Once you pair your monitor with your smart device, transfer your readings immediately before the monitor deletes the oldest reading. Up to 100 readings can be stored in the internal memory of your monitor per user.
Ⓜ		Low battery symbol Flashes when batteries are low.
		Depleted battery symbol Appears when batteries are depleted.
Ⓝ	Date / Time display	
Ⓞ		TruRead symbol Appears when a measurement is taken if the TruRead mode is enabled. The TruRead mode automatically takes 3 consecutive readings at intervals you can customize and displays the average. To enable the TruRead mode, refer to sub-section 2.4. To use the TruRead mode, refer to sub-section 3.1. To view your readings in TruRead measurement, refer to sub-section 5.1.

P		<p>High symbol Appears if your systolic blood pressure is ≥ 130 mmHg or the diastolic blood pressure is ≥ 80 mmHg. Refer to sub-section 1.4 for more information.</p>
		<p>High morning average symbol Appears when the morning weekly average is 130/80 mmHg or above.</p>
Q		<p>OK symbol Flashes when your monitor is connected to your smart device or readings are transferred successfully.</p>
R		<p>Movement error symbol Appears with your reading when your body is moving during a measurement. If it appears, remove the arm cuff and wait for 2 to 3 minutes. Then, reapply the cuff, remain still and take another measurement.</p>

1. Know Your Monitor

<p>(S)</p>	<p> or </p>	<p>Irregular heartbeat symbol Appears when irregular rhythm is detected 2 or more times during a measurement. The symbol with the number appears as below:</p> <p>Irregular heartbeat is detected 2 times:  Irregular heartbeat is detected 3 times or more: </p> <p>An irregular heartbeat rhythm is defined as a rhythm that is 25 % less or 25 % more than the average rhythm detected while your monitor is measuring blood pressure.</p> <p>Irregular Heartbeat  Normal Heartbeat </p> <p>Irregular heartbeat symbol may be displayed when the monitor detects arm movements. Refer to section 7 for more information.</p> <p>If it continues to appear, we recommend you to consult with and follow the directions of your physician.</p>
	<p>(T)</p>	<p>Pulse display / Interval counter for TruRead Pulse rate appears after the measurement. Counts the seconds for next TruRead during TruRead measurement.</p>

1.4 Classification of BP (Blood Pressure)

ACC/AHA 2017 Hypertension guidelines define categories of BP in adults as below.

Categories of BP in Adults*

BP Category	Systolic BP	Diastolic BP
Normal	< 120 mmHg	and < 80 mmHg
Elevated	120 - 129 mmHg	and < 80 mmHg
Hypertension		
Stage 1	130 - 139 mmHg	or 80 - 89 mmHg
Stage 2	≥ 140 mmHg	or ≥ 90 mmHg

* Individuals with Systolic BP and Diastolic BP in 2 categories should be designated to the higher BP category.

BP indicates blood pressure (based on an average of ≥ 2 careful readings obtained on ≥ 2 occasions).

Source: ACC/AHA 2017 High Blood Pressure Clinical Practice Guideline

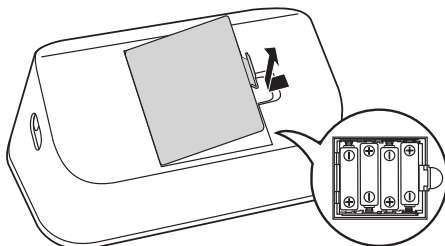
⚠ Warning

- **NEVER** diagnose or treat yourself based on your readings. **ALWAYS** consult with your physician.

2. Preparation

2.1 Installing Batteries

1. Push down on the hook of the battery cover and pull downward.

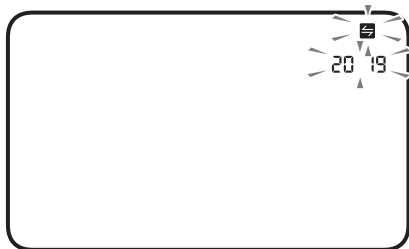


2. Insert 4 “AA” batteries as indicated in the battery compartment.


3. Close the battery cover.

As soon as batteries are correctly installed, the year flashes on the display.

Refer to sub-section 2.3 to set the date and time manually, or refer to sub-section 4.1 to pair your monitor to set the date and time automatically.



Note

- When the “” symbol flashes on the display, it is recommended you replace batteries.
- To replace batteries, turn your monitor off and remove all batteries. Then replace with 4 new batteries at the same time.
- Replacing batteries will not delete previous readings.
- The supplied batteries may have a shorter life span than new batteries.
- Disposal of used batteries should be carried out in accordance with local regulations.

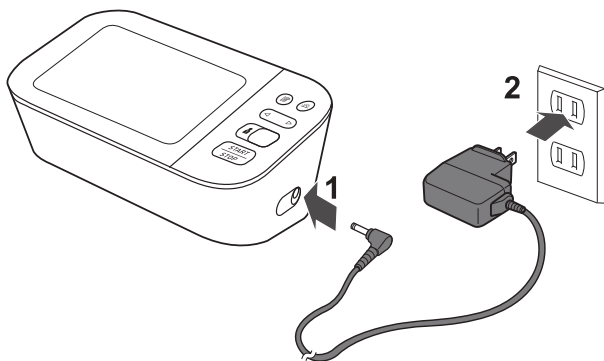
2.2 Using the AC Adapter

Note

- Make sure not to place your monitor in a location where it is difficult to plug and unplug the AC adapter.
- We recommend keeping batteries in your monitor at all times, even if you choose to use the AC adapter. If only the AC adapter is used without keeping batteries in your monitor, you may need to reset the date and time each time you unplug and plug back the AC adapter. The readings will not be deleted.

EN

1. **Insert the AC adapter plug into the AC adapter jack on the right side of your monitor.**



2. **Plug the AC adapter into an electrical outlet.**

To unplug the AC adapter, unplug the AC adapter from the electrical outlet and then remove the AC adapter plug from the monitor.

Caution

- **ONLY use the AC adapter, arm cuff, batteries and accessories specified for this monitor. Use of unsupported AC adapters, arm cuffs and batteries may damage and/or may be hazardous to this monitor.**

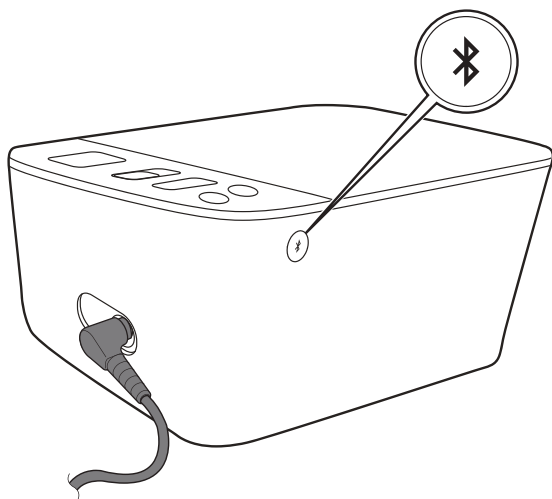
2.3 Setting the Date and Time

Note


- Set your monitor to the correct date and time before taking a measurement for the first time.
- The date and time will automatically be set when the monitor is paired with “OMRON connect US/CAN” app. Refer to sub-section 4.1.
- As soon as batteries are correctly installed, the year flashes on the display of your monitor.


1. If nothing is displayed, press the button (rear surface of the monitor) to display the year.


If the year is already displayed, skip this step.

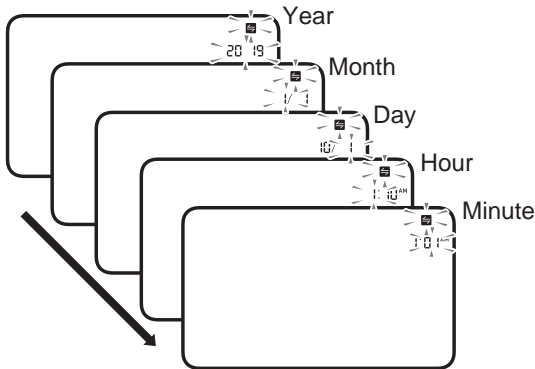



2. Press the or button to adjust the year.

Press and hold the  button to quickly advance the years.

Press and hold the  button to quickly go backwards through the years.


3. Press the  button to confirm the year, then the month will flash. Repeat the same steps to adjust the month, day, hour, and minute.



4. Press the  button to store the setting.

TruRead mode setting is displayed 3 seconds after the minutes have been set in this sequence. Refer to sub-section 2.4.

Note

- If you need to reset the date and time, replace batteries or press the  button, then set the date and time as shown in above steps.
- If the date and time are not set, “ - : - - ” flashes during or after measurement.


2.4 Setting the TruRead Mode

The TruRead mode takes 3 consecutive measurements. The monitor will inflate, take a measurement, and deflate - 3 times, separated by a short interval between each measurement.

The TruRead mode is set to “oFF” by default.

1. Set or bypass the date and time settings.


Follow the steps in sub-section 2.3 and set or bypass the date and time settings.

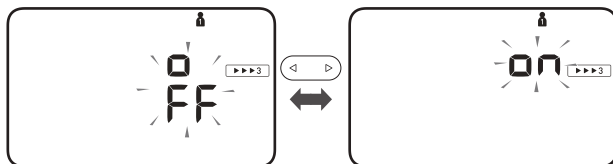
After it is completed, the “▶▶▶3” symbol appears on the display.



2. To enable TruRead mode, press the or button.

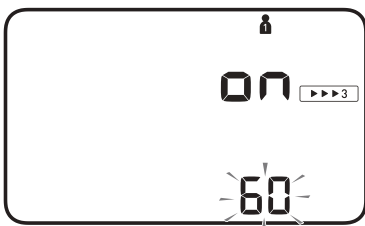
“o \bar{n} ” will appear in the display.

To keep TruRead mode disabled, press the  button (rear surface of the monitor).

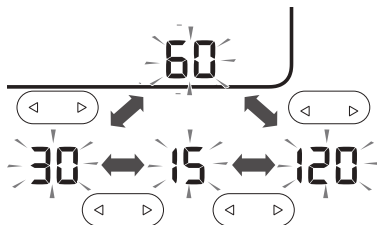


3. Press the button to confirm.

If “o \bar{n} ” is selected, the interval setting appears.



4. Press the ◀ or ▶ button to change the interval.
It can be set 15, 30, 60, or 120 seconds.



EN

5. Press the Ⓢ button to confirm.
Your monitor will automatically turn off in 3 seconds.



To take a measurement in TruRead mode, refer to “Using the TruRead Mode” in sub-section 3.1.

2.5 Blood Pressure Measurement Tips

To help ensure an accurate reading, follow these directions:

- Stress raises blood pressure. Avoid taking measurements during stressful times.
- Measurements should be taken in a quiet place.
- It is important to take measurements at the same times each day. Taking measurements in the morning and in the evening is recommended.
- Remember to have a record of your blood pressure and pulse readings for your physician. A single measurement does not provide an accurate indication of your true blood pressure. You need to take and record several readings over a period of time.

Caution

- **Avoid bathing, drinking alcohol or caffeine, smoking, exercising and eating for at least 30 minutes before taking a measurement.**
 - **Rest for at least 5 minutes before taking a measurement.**
-

2.6 Applying the Arm Cuff

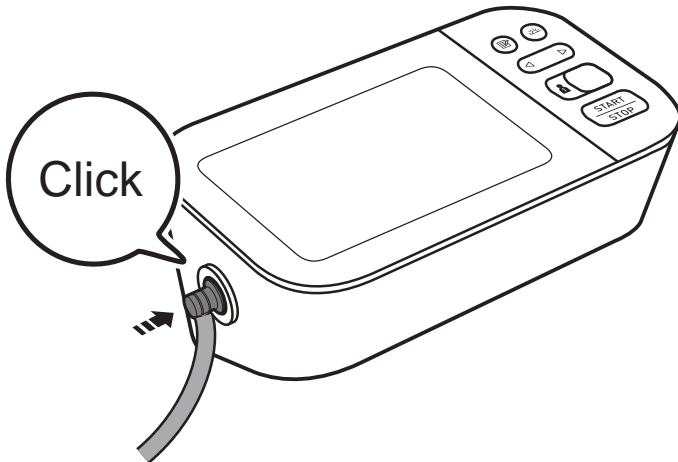
Note

- The following steps are for applying the arm cuff to your left arm. When you take a measurement on your right arm, follow the cuff wrap instructions for a right arm use mentioned under “To take a measurement on your right arm” located at the end of this sub-section.
- The blood pressure can differ between the right arm and the left arm, and the measured blood pressure readings can be different. OMRON recommends to always use the same arm for measurement. If the readings between both arms differ substantially, check with your physician to determine as to which arm to use for your measurements.

⚠ Caution

- Remove tight-fitting or thick clothing from your arm while taking a measurement.

1. **Plug the arm cuff into your monitor by inserting the air plug into the air jack securely until it clicks.**

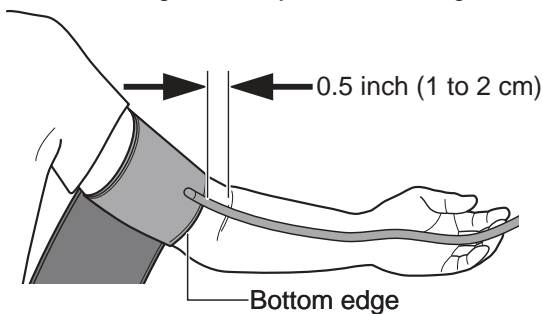


- 2. Place your hand through the cuff loop. Pull the cuff until it reaches your upper left arm.**

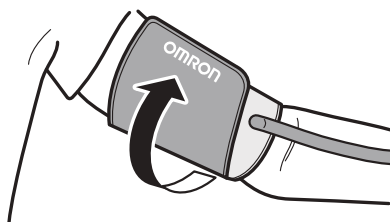


Note

- The bottom edge of the arm cuff should be 0.5 inch (1 to 2 cm) above the inside elbow. The air tube is on the inside of your arm and aligned with your middle finger.



- 3. Make sure that the air tube is positioned on the inside of your arm and wrap the cuff securely, so it can not move around your arm.**



To take a measurement on your right arm

When you take a measurement on your right arm, the air tube should run along the side of your elbow, along the bottom of your arm. Be careful not to rest your arm on the air tube.



2.7 Sitting Correctly

To take a measurement, you need to be relaxed and comfortably seated in a room with a comfortable temperature. Place your arm on the table.

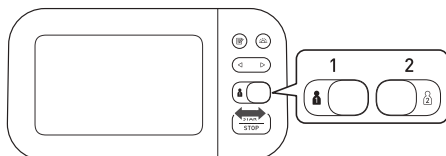
- Sit in a comfortable chair with your back and arm supported.
- Keep your feet flat and your legs uncrossed.
- The arm cuff should be placed on your arm at the same level as your heart, with the arm resting comfortably on a table.



2.8 Selecting a User ID

Your monitor is designed to take measurements and store the readings in the memory for 2 people using the [user ID selection] switch.

1. Select your user ID (1 or 2).



3. Using Your Monitor without a Smart Device

3.1 Taking a Measurement

You can use your monitor without pairing to a smart device. To pair your monitor with a smart device, refer to sub-section 4.1.

Note

- To stop the measurement, press the [START/STOP] button once to deflate the arm cuff.

⚠ Caution

- **DO NOT use this monitor with other medical electrical (ME) equipment simultaneously. This may result in incorrect operation of the monitor and/or cause an inaccurate reading.**
- **Remain still and DO NOT talk while taking a measurement.**

EN

1. Press the [START/STOP] button.

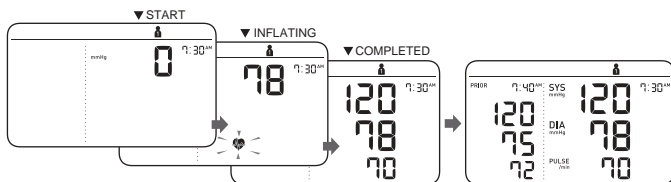
All symbols appear on the display before starting the measurement.

2. Remain still and do not talk until the entire measurement process is complete.

The “” symbol flashes at every heartbeat.

After your monitor has detected your blood pressure and pulse rate, the cuff automatically deflates. Your blood pressure and pulse rate are displayed with the previous reading.

If either the systolic or the diastolic reading is high (refer to sub-section 1.3), the “ HIGH ” symbol appears.



3. Press the [START/STOP] button to turn your monitor off.

Note

- Your monitor automatically turns off after 3 minutes.
- Wait 2 - 3 minutes between measurements. The wait time allows the arteries to decompress and return to their pre-measurement state. You may need to increase the wait time depending on your individual physiological characteristics.

■ Using the TruRead Mode

Set the TruRead mode “on” to use the TruRead mode. Refer to subsection 2.4.

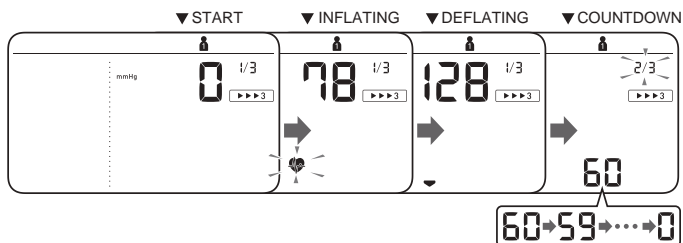
1. Select your user ID.

2. Press the [START/STOP] button.

The arm cuff starts to inflate automatically.

After the first measurement is complete, wait for the next measurement to start.

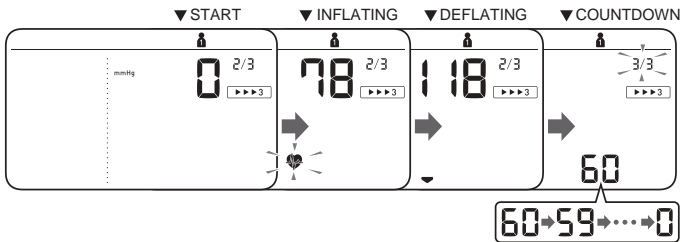
The interval you selected during TruRead settings will appear on the display.



3. Using Your Monitor without a Smart Device

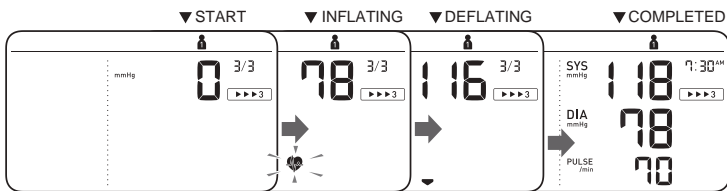
After the second measurement is complete, wait for the next measurement to start.

The interval you selected during TruRead settings will appear on the display.



EN

After the third measurement is complete, the average for the 3 measurements appears on the display.



To view readings in TruRead measurement, refer to subsection 5.1.

3. Using Your Monitor without a Smart Device

■ Using the Guest Mode

Your monitor stores readings for 2 users in the memory. The guest mode can be used to take a single measurement for another user.

Note

- No readings are stored in the memory, and the TruRead mode is not available when the guest mode is selected.

1. **Press and hold the [START/STOP] button for more than 3 seconds.**



The user ID symbol and the date/time display will disappear.

2. **Release the [START/STOP] button when the user ID and date/time display turn off.**

The arm cuff automatically starts to inflate.

■ If your systolic pressure is more than 210 mmHg

If your systolic pressure is more than 210 mmHg, take a measurement manually.

After the arm cuff starts to inflate, press and hold the [START/STOP] button until the monitor inflates 30 to 40 mmHg higher than your expected systolic pressure.

Note

- Do not inflate above 299 mmHg.

⚠ Caution

- Inflating to a higher pressure than necessary may result in bruising of the arm where the cuff is applied.

4. Using Your Monitor with a Smart Device

4.1 Pairing Your Monitor with a Smart Device

The date and time on your monitor will automatically be set when you pair your monitor with your smart device.

Review the list of compatible smart devices at OmronHealthcare.com

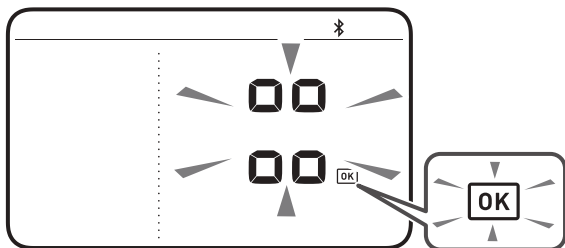
1. **Enable Bluetooth on your smart device.**
2. **Download and install the free “OMRON connect US/CAN” app onto your smart device.**



If you already have the “OMRON connect US/CAN” app and have created your account, open the app and add your new monitor.

3. **Open the app and follow the pairing instructions shown on your smart device.**
4. **Confirm that your monitor is connected successfully.**

When your monitor is connected successfully to your smart device, the OK symbol appears.

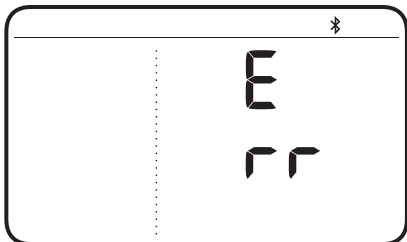


EN

5. Press the [START/STOP] button to turn your monitor off.

Note

- If the “Err” symbol appears, follow the instructions in the “OMRON connect US/CAN” app.



- Your monitor automatically turns off after 2 minutes.
- Be aware that OMRON will not be responsible for the loss of data and/or information in the app.
- “OMRON connect US/CAN” is the only app that we recommend to use with your monitor to transfer data correctly.


4.2 Taking a Measurement

Refer to sub-section 3.1 to start a measurement. Open the app on your smart device and follow the instructions.

Note

- Make sure that your monitor is within 16 ft. (5 m) of your smart device.

■ Transferring Data Automatically/Manually

- The readings will be transferred to your smart device within 1 hour after taking a measurement.
- To transfer the readings manually, press the  button.


4.3 Disabling/Enabling Bluetooth

Warning

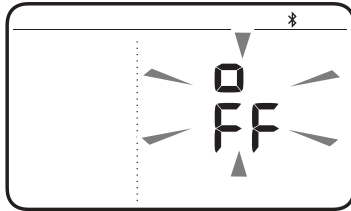
- This product emits radio frequencies (RF) in the 2.4 GHz band. **DO NOT** use this product in locations where RF is restricted, such as on an aircraft or in hospitals. Turn off the Bluetooth feature in this monitor and remove batteries when in RF restricted areas. For further information on potential restrictions refer to documentation on the Bluetooth usage by the FCC/ISED.

Bluetooth is enabled as default.

EN



1. **When your monitor is off, press and hold the  button (rear surface of the monitor) for more than 10 seconds.**

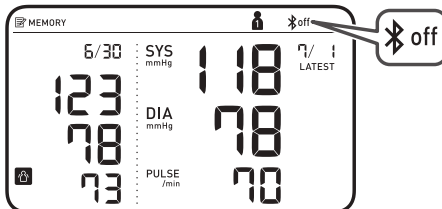
“oFF” flashes 3 times.



2. **Press the [START/STOP] button to turn your monitor off.**

Note

- To enable Bluetooth, press and hold the  button for more than 2 seconds. “on” appears on the display.
- Your monitor automatically turns off 2 minutes after the completion.
- When Bluetooth is disabled, the “ off” symbol appears.



5. Using Memory Function

Your monitor automatically stores up to 100 readings per user.

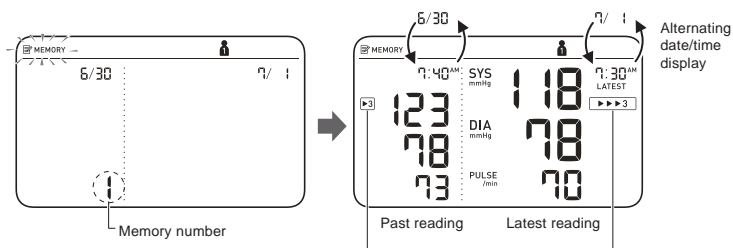
Note


- This monitor can be used by multiple users. Refer to sub-section 2.8 to switch user. Make sure which user ID stores your own readings.


5.1 Viewing the Readings Stored in Memory

1. Select your user ID.

2. Press the button.




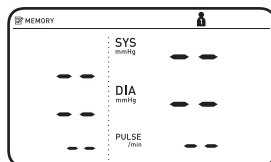
If the past reading was taken in TruRead mode, the “” symbol appears and the reading shown on the left is the average of 3 measurements.

If the latest reading was taken in TruRead mode, the “” symbol appears and the reading shown on the right is the average of 3 measurements.

After a memory number appears, the latest reading will appear with a past reading. A past reading will appear in the comparison display on the left.

Note

- If the reading is high (refer to sub-section 1.3), the “ HIGH” symbol appears.
- If there are no readings stored in the memory, the screen to the right is displayed.
- If the memory is full, new readings will replace the old readings, starting with the oldest reading.



3. Press the ◀ or ▶ button repeatedly to scroll through the previous readings stored in the memory.

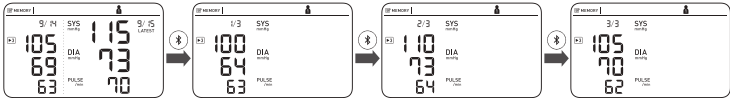
◀ : To view the older readings

▶ : To view the more recent readings

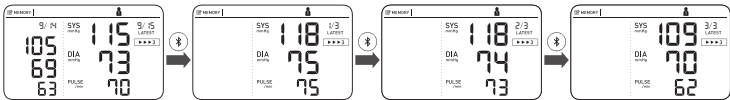
To view individual readings in TruRead measurement

The readings with the TruRead symbols (▶3 / ▶▶▶3) are the averages for the consecutive 3 measurements. To view the individual readings, press the Ⓢ button (rear surface of the monitor) while the TruRead average is displayed.

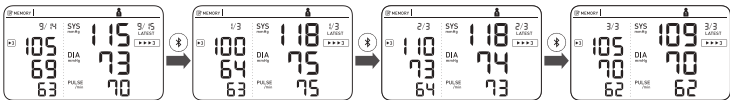
1. When a TruRead reading is the past reading displayed on the left side:



2. When a TruRead reading is the latest reading displayed on the right side:



3. When TruRead readings are the past and the latest readings displayed in both of left and right side:





5.2 Viewing the Average Reading

Your monitor can calculate an average reading based on the latest 2 or 3 readings taken within the most recent 10 minute timeframe.


Note

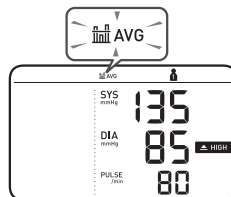
- Set your monitor to the correct date and time before taking a measurement to view the average readings.

1. **Select your user ID.**
2. **When your monitor is off, press and hold the  button for more than 3 seconds.**

The “ AVG” symbol flashes.

Note

- If there are only 2 readings in the memory for that period, the average will be based on these 2 readings.
- If the average reading is high (refer to sub-section 1.3), the “ HIGH” symbol appears.



5.3 Viewing Morning Weekly Averages

Your monitor calculates and displays weekly averages for the measurements taken in the morning for 7 weeks per user.

Note

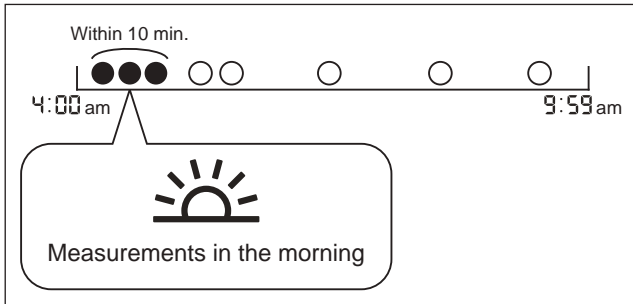
- Set your monitor to the correct date and time before taking a measurement to view the morning weekly average readings.

Morning Weekly Average Calculation

This is the average for the measurements taken during the morning (4:00 am - 9:59 am) between Sunday and Saturday. The 2 or 3 readings taken within the first 10 minute timeframe in the morning between 4:00 am - 9:59 am will be used to calculate the morning average for each day.


Note



- When the measurements taken from Thursday, the average is calculated between Thursday and Saturday.



1. Select your user ID.

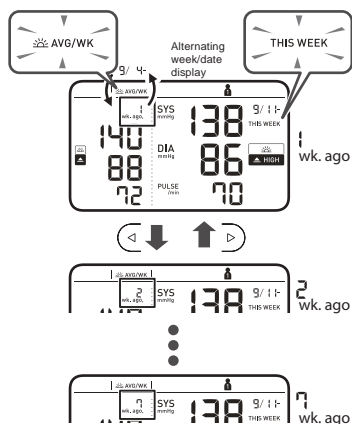
2. Press the button once.

The morning weekly average for the current week, the “ AVG/WK” symbol and “THIS WEEK” appear on the display. A past reading will appear in the comparison display on the left.

If the morning weekly average is high (refer to sub-section 1.3), the “ HIGH” or “ ” symbol appears.

3. Press the or button repeatedly to scroll through the previous readings stored in the memory.

Your monitor displays “1 wk. ago,” for the previous week's average, to “7 wk. ago,” for the oldest set of averages.



4. Press the [START/STOP] button to turn off your monitor.

6. Other Settings

6.1 Deleting All Readings Stored in Memory

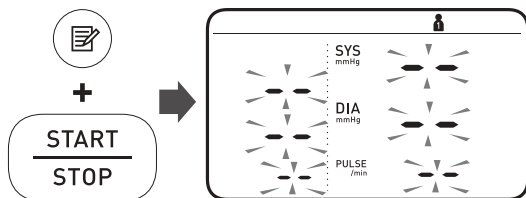
1. Select your user ID.

2. Press the  button.

After a memory number appears, the latest reading will appear with a past reading.

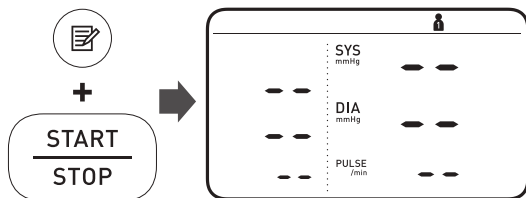
3. While holding the  button down, press and hold the [START/STOP] button for more than 3 seconds.

The display to the right flashes.



4. While holding the button down again, press and hold the [START/STOP] button for more than 3 seconds.

The display stops flashing, then all readings are deleted.



5. Press the [START/STOP] button to turn your monitor off.

Note

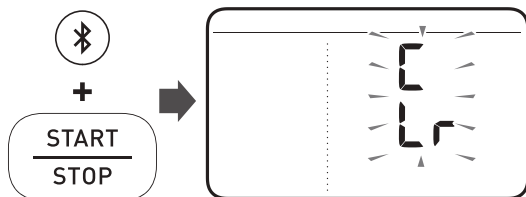
- All readings will be deleted. You cannot partially delete the readings stored in the memory.
- Your monitor automatically turns off after 2 minutes.

6.2 Restoring Your Monitor to the Default Settings

To delete all the information stored in your monitor, follow the instructions below. Make sure that your monitor is turned off.

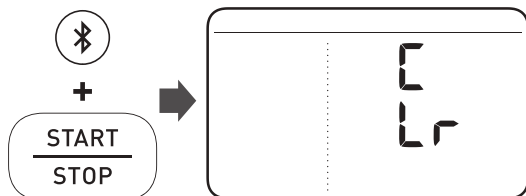
1. While holding the button (rear surface of the monitor) down, press and hold the [START/STOP] button for more than 3 seconds.

The display to the right flashes.



2. While holding the button down again, press and hold the [START/STOP] button for more than 3 seconds.

The display stops flashing, then your monitor is restored to the default settings.



3. Press the [START/STOP] button to turn your monitor off.

Note









- After the completion, the year flashes on the display. Refer to sub-section 2.3 to set the date and time manually, or refer to sub-section 4.1 to pair your monitor to set the date and time automatically.
- Reverting to the default setting of your monitor does not delete the information in the app.

EN







7. Error Messages and Troubleshooting


If any of the below problems occur during measurement, check to make sure that no other electrical device is within 12 inches (30 cm). If the problem persists, refer to the table below.

Display/ Problem	Possible Cause	Solution
E1 appears or the arm cuff does not inflate.	Air plug is not completely plugged into the monitor.	Insert the air plug securely. Refer to sub-section 2.6.
	The arm cuff is not applied correctly.	Apply the arm cuff correctly, then take another measurement. Refer to sub-section 2.6.
	Air is leaking from the arm cuff.	Replace the arm cuff with a new one. Refer to section 9.
E2 appears or a measurement cannot be complete after the arm cuff inflates.	You move or talk during a measurement and the arm cuff does not inflate sufficiently.	Remain still and do not talk during a measurement. If "E2" appears repeatedly, inflate the arm cuff manually until the systolic pressure is 30 to 40 mmHg above your previous readings. Refer to sub-section 3.1.
	The systolic pressure is above 210 mmHg and a measurement cannot be taken.	Inflate the arm cuff manually until the systolic pressure is 30 to 40 mmHg above your previous readings. Refer to sub-section 3.1.

Display/ Problem	Possible Cause	Solution
 appears	The arm cuff is inflated exceeding the maximum allowable pressure.	Do not touch the arm cuff and/or bend the air tube while taking a measurement. If inflating the arm cuff manually, refer to the end of sub-section 3.1.
 appears	You move or talk during a measurement. Vibrations disrupt a measurement.	Remain still and do not talk during a measurement.
 appears	The pulse rate is not detected correctly.	Apply the arm cuff correctly, then take another measurement. Refer to sub-section 2.6. Remain still and sit correctly during a measurement. If the “  3” symbol continues to appear, we recommend you to consult with your physician.
 /  3 appears		
 does not flash during a measurement		
 appears	The monitor has malfunctioned.	Press the [START/STOP] button again. If “Er” still appears, contact customer service. Refer to section 12.

7. Error Messages and Troubleshooting

Display/ Problem	Possible Cause	Solution
 appears	The monitor cannot connect to a smart device or transmit data correctly.	Follow the instructions shown in the “OMRON connect US/CAN” app. If the “Err” symbol still appears after checking the app, contact customer service. Refer to section 12.
 flashes	The monitor is waiting for pairing with the smart device.	Refer to sub-section 4.1 for pairing your monitor with your smart device, or press the [START/STOP] button to cancel pairing and turn your monitor off.
 flashes	The monitor is ready to transfer your readings to the smart device.	Open the “OMRON connect US/CAN” app to transfer your readings.
 flashes	There are more than 80 readings in memory to be transferred.	Pair or transfer your readings to the “OMRON connect US/CAN” app so you can keep them in memory in the app, and this error symbol disappears.
	The date and time is not set.	
 appears	There are 100 readings in memory to be transferred.	
 flashes	Batteries are low.	Replacing all 4 batteries with new ones is recommended. Refer to sub-section 2.1.

Display/ Problem	Possible Cause	Solution
 appears or the monitor is turned off unexpectedly during a measurement.	Batteries are depleted.	Immediately replace all 4 batteries with new ones. Refer to sub-section 2.1.
Nothing appears on the display of the monitor.	Batteries are depleted.	Check the battery installation for proper placement. Refer to sub-section 2.1.
Readings appear too high or too low.	Blood pressure varies constantly. Many factors including stress, time of day, and/or how you apply the arm cuff, may affect your blood pressure. Review sub-sections 2.5 - 2.7 and section 3.	
Any other communication issue occurs.	Follow the instructions shown in the smart device, or visit the “Support” section in the “OMRON connect US/CAN” app for further help. If the problem still persists, contact customer service. Refer to section 12.	
Any other problems occur.	Press the [START/STOP] button to turn the monitor off, then press it again to take a measurement. If the problem continues, remove all batteries and wait for 30 seconds. Then re-install batteries. If the problem still persists, contact customer service. Refer to section 12.	

8. Maintenance

8.1 Maintenance

To protect your monitor from damage, follow the directions below:

- Changes or modifications not approved by the manufacturer will void the user warranty.

⚠ Caution

- **DO NOT** disassemble or attempt to repair this monitor or other components. This may cause an inaccurate reading.

8.2 Storage

Keep your monitor and other components in the storage case when not in use.

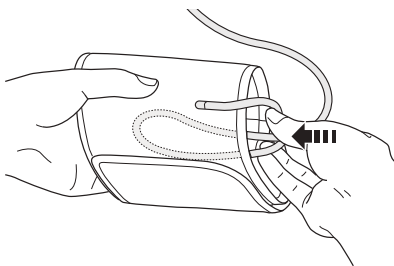
Store your monitor and other components in a clean, safe location.

1. Remove the arm cuff from the monitor.

⚠ Caution

- To unplug the air plug, pull on the plastic air plug at the base of the tube, not the tube itself.

2. Gently fold the air tube into the arm cuff.



Note

- Do not bend or crease the air tube excessively.

3. Place your monitor and other components in the storage case.

Do not store your monitor and other components:

- If your monitor and other components are wet.
- In locations exposed to extreme temperatures, humidity, direct sunlight, dust or corrosive vapors such as bleach.
- In locations exposed to vibrations or shocks.

EN

8.3 Cleaning

- Do not use any abrasive or volatile cleaners.
- Use a soft dry cloth or a soft cloth moistened with mild (neutral) detergent to clean your monitor and arm cuff and then wipe them with a dry cloth.
- Do not wash or immerse your monitor and arm cuff or other components in water.
- Do not use gasoline, thinners or similar solvents to clean your monitor and arm cuff or other components.

8.4 Disposal

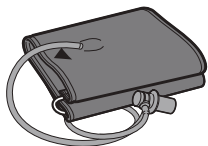
Dispose of your monitor, other components and optional accessories according to applicable local regulations.

Unlawful disposal may cause environmental pollution.

9. Optional Accessories

Small D-Ring Cuff

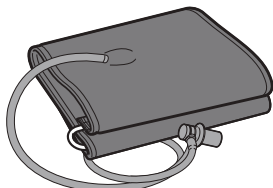
Arm circumference
7" - 9" (17 - 22 cm)



Model:
HEM-CS24-B
REF HEM-CS24-BZ

Wide-Range D-Ring Cuff

Arm circumference
9" - 17" (22 - 42 cm)

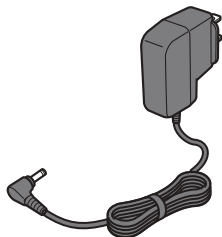


Model:
HEM-RML31-B
REF HEM-RML31-BZ
•Same as the arm cuff provided
with the product.

Note

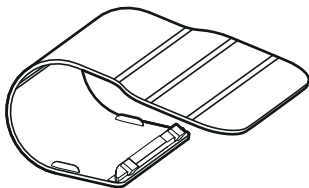
- Do not throw the air plug away. The air plug can be applicable to the optional cuff.

AC Adapter



Model: HEM-ADPTW5

Protective LCD Cover



Model: HEM-CACO-734

For further information, visit our website at OmronHealthcare.com

10. Specifications

Model	BP5450 <small>REF</small> HEM-7343T-Z
Display	LCD digital display
Cuff pressure range	0 to 299 mmHg
Blood pressure measurement range	SYS: 60 to 260 mmHg DIA: 40 to 215 mmHg
Pulse measurement range	40 to 180 beats / min.
Accuracy	Pressure: ± 3 mmHg Pulse: ± 5 % of display reading
Inflation	Automatic by electric pump
Deflation	Automatic pressure release valve
Measurement method	Oscillometric method
Transmission method	Bluetooth [®] Low Energy
Wireless communication	Frequency range: 2.4 GHz (2400 - 2483.5 MHz) Modulation: GFSK Effective radiated power: < 20 dBm
Operation mode	Continuous operation
IP classification	Monitor: IP20 AC adapter: IP21
Rating	DC6 V 4.0 W
Power source	4 "AA" batteries 1.5 V or AC adapter (INPUT AC100 - 240 V 50 - 60 Hz 0.12 - 0.065 A)
Battery life	Approximately 700 measurements (using new alkaline batteries)
Durable period (Service life)	Monitor: 5 years Arm cuff: 5 years AC adapter: 5 years
Operating conditions	+50 °F to +104 °F (+10 °C to +40 °C) / 15 to 90 % RH (non-condensing) / 800 to 1060 hPa
Storage / Transport conditions	-4 °F to +140 °F (-20 °C to +60 °C) / 10 to 90 % RH (non-condensing)

EN

10. Specifications

Weight	Monitor: Approximately 16.6 oz. (470 g) not including batteries Arm cuff: Approximately 6 oz. (170 g)
Dimensions	Monitor: Approximately 7.5" (w) x 3.1" (h) x 4.1" (l) (191 mm x 79 mm x 105 mm) Arm cuff: Approximately 5.7" x 23.4" (air tube: 29.5") (145 mm x 594 mm (air tube: 750 mm))
Cuff circumference applicable to the monitor	7" to 17" (170 to 420 mm) (included arm cuff: 9" to 17" (220 to 420 mm))
Memory	Stores up to 100 readings per user
Contents	Monitor, Wide-Range D-Ring Cuff, AC adapter (HEM-ADPTW5), 4 "AA" batteries, storage case, instruction manual, quick start guide
Protection against electric shock	Internally powered ME equipment (When using only batteries) Class II ME equipment (AC adapter)
Applied part	Type BF (arm cuff)

Note

- These specifications are subject to change without notice.
- This monitor complies with the requirements of ISO 81060-2:2013. In the clinical validation study, K5 was used on 85 subjects for determination of diastolic blood pressure.
- This monitor has not been validated for use on pregnant patients.
- IP classification is degrees of protection provided by enclosures in accordance with IEC 60529. This monitor and AC adapter are protected against solid foreign objects of 0.5 inch (12.5 mm) diameter and greater such as a finger. The AC adapter is protected against vertically falling water drops which may cause issues during a normal operation.



About a wireless communication interference

This product operates in an unlicensed ISM band at 2.4 GHz. In the event this product is used near other wireless devices such as microwave and wireless LAN, which operate on the same frequency band as this product, there is a possibility that interference may occur.

If interference occurs, stop the operation of the other devices or relocate this product away from other wireless devices before attempting to use it.

EN

Pictogram on the Product

 <p>● or ○ ART.</p>	Types of marks used to indicate the correct positioning of the artery for the upper arm
	Identifies the type of cuff that is compatible with the blood pressure monitor

11. FCC/ISED Statement

FCC CAUTION

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of FCC Rules and Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

EN

Note

• This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

11. FCC/ISED Statement

This equipment complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules as this equipment has very low levels of RF energy.

12. Limited Warranty

Your BP5450 Blood Pressure Monitor, excluding the arm cuff, AC adapter and batteries is warranted to be free from defects in materials and workmanship appearing within 6 years from the date of purchase, when used in accordance with the instructions provided with the monitor. The arm cuff and AC adapter are warranted to be free from defects in materials and workmanship appearing within 1 year from the date of purchase when the monitor is used in accordance with the instructions provided with the monitor. The above warranty extends only to the original retail purchaser.

We will, at our option, replace without charge any monitor, arm cuff or AC adapter covered by the above warranty. Replacement is our only responsibility and your only remedy under the above warranty.

To obtain warranty service contact Customer Service by calling **1-800-634-4350** for the address of the inspection center and the return shipping and handling fee that may apply.

Enclose the original printed receipt. Include a letter, with your name, address, phone number, and description of the specific problem. Pack the product carefully to prevent damage in transit. Because of possible loss in transit, we recommend insuring the product with return receipt requested.

THE FOREGOING IS THE SOLE WARRANTY PROVIDED BY OMRON IN CONNECTION WITH THIS PRODUCT, AND OMRON HEREBY DISCLAIMS ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IMPLIED WARRANTIES AND OTHER TERMS THAT MAY BE IMPOSED BY LAW, IF ANY, ARE LIMITED IN DURATION TO THE PERIOD OF THE ABOVE EXPRESS WARRANTY. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

OMRON SHALL NOT BE LIABLE FOR LOSS OF USE OR ANY OTHER SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT COSTS, EXPENSES OR DAMAGES.

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

12. Limited Warranty

This warranty provides you with specific legal rights, and you may have other rights that vary by jurisdiction. Because of special local requirements, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

FOR CUSTOMER SERVICE

Visit our web site at:	For USA - OmronHealthcare.com For Canada - OmronHealthcare.ca
Call toll free:	1-800-634-4350

13. Guidance and Manufacturer's Declaration

OMRON Battery-operated / AC Adapter-operated Blood Pressure Monitor Information for Accompanying Documents in the Scope of IEC60601-1-2:2014

Important information regarding Electromagnetic Compatibility (EMC)

BP5450 conforms to IEC60601-1-2:2014 Electromagnetic Compatibility (EMC) standard. Further documentation in accordance with this EMC standard is available at OmronHealthcare.com/emc. Refer to the EMC information for BP5450 on the website.

EN

The **Bluetooth**[®] word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

App Store and App Store logo are service marks of Apple Inc., registered in the U.S and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Table des matières

Introduction	2	7. Messages d'erreur et conseils de dépannage	45
Consignes de sécurité	2	8. Entretien	50
Utilisation prévue	2	8.1 Entretien	50
Réception et inspection	2	8.2 Entreposage	50
Glossaire des symboles	2	8.3 Nettoyage	51
Renseignements de sécurité importants	3	8.4 Mise au rebut	51
1. Connaître votre tensiomètre	8	9. Accessoires facultatifs	52
1.1 Contenu du nécessaire ou du produit	8	10. Caractéristiques techniques	53
1.2 Tensiomètre et brassard	8	11. Déclaration de conformité FCC/ISDE	57
1.3 Afficheur et symboles	10	12. Garantie limitée	59
1.4 Catégories de tension artérielle	15	13. Consignes et déclaration du fabricant	61
2. Préparation	16		
2.1 Installation des piles	16		
2.2 Utilisation de l'adaptateur CA	17		
2.3 Réglage de la date et de l'heure	19		
2.4 Réglage du Mode TruRead	21		
2.5 Conseils pour la mesure de la tension artérielle	23		
2.6 Installation du brassard	24		
2.7 Position assise correcte	26		
2.8 Sélection d'un ID d'utilisateur	27		
3. Utilisation de votre tensiomètre sans appareil intelligent	28		
3.1 Prise de mesure	28		
4. Utilisation de votre tensiomètre avec un appareil intelligent	32		
4.1 Jumelage de votre tensiomètre avec un appareil intelligent	32		
4.2 Prise de mesure	33		
4.3 Désactivation/activation de Bluetooth	34		
5. Utilisation de la fonction Mémoire	36		
5.1 Visualisation des relevés stockés en mémoire	36		
5.2 Visualisation du relevé moyen	39		
5.3 Visualisation des moyennes hebdomadaires matinales	40		
6. Autres réglages	42		
6.1 Suppression de toutes les mesures stockées en mémoire	42		
6.2 Rétablissement des réglages par défaut de votre tensiomètre	43		

Introduction

Merci d'avoir acheté OMRON BP5450 Tensiomètre. Ce tensiomètre peut être utilisé par plusieurs utilisateurs. Il utilise la méthode oscillométrique pour mesurer la tension artérielle. Cela signifie que ce tensiomètre capte le mouvement du sang dans l'artère brachiale et le convertit en relevé numérique.

Consignes de sécurité

Ce guide de l'utilisateur contient des renseignements importants au sujet du tensiomètre OMRON BP5450 Tensiomètre. Afin d'utiliser ce tensiomètre de façon sécuritaire et adéquate, veuillez LIRE et COMPRENDRE toutes ces instructions. **Pour toute question, ou si vous ne comprenez pas les instructions, veuillez composer le 1-800-634-4350 avant d'utiliser ce tensiomètre. Pour obtenir des renseignements plus précis sur la tension artérielle, veuillez consulter un médecin.**

Utilisation prévue

Cet appareil est un tensiomètre numérique destiné à mesurer la tension artérielle et le pouls de patients adultes. Lorsque l'appareil détecte un rythme cardiaque irrégulier lors de la mesure, il affiche un signal d'avertissement avec le résultat de la mesure.

Environnement d'utilisation : Maison

Population de patients : Adulte

Réception et inspection

Retirer le tensiomètre et les autres composants de leur emballage et vérifier s'ils sont endommagés. Si le tensiomètre ou tout autre composant est endommagé, NE PAS L'UTILISER et composer le 1-800-634-4350.

Glossaire des symboles

Pour de l'information sur les symboles, consulter :

OmronHealthcare.com/symbols-glossary

Contre-indications

- L'utilisation de ce tensiomètre dans un contexte ambulatoire est contre-indiquée.
- L'utilisation de ce tensiomètre dans un avion est contre-indiquée.

Renseignements de sécurité importants

Veillez lire les Renseignements de sécurité importants de ce guide de l'utilisateur avant d'utiliser le tensiomètre.

Pour votre sécurité, veuillez suivre attentivement ce guide de l'utilisateur.

Veillez conserver ce document pour un usage ultérieur. Pour obtenir des renseignements plus précis sur la tension artérielle, **VEUILLEZ CONSULTER UN MÉDECIN.**

Avertissement

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer la mort ou une blessure grave.

- **NE PAS** utiliser ce tensiomètre chez des enfants, des enfants en bas âge et des nourrissons ni chez des personnes incapables de s'exprimer.
- **NE JAMAIS** effectuer de changements dans les doses des médicaments prescrits en fonction des relevés de ce tensiomètre. Prendre les médicaments selon l'ordonnance du médecin. **SEULS** les médecins sont qualifiés pour diagnostiquer et traiter l'hypertension.
- **NE PAS** utiliser ce tensiomètre sur un bras blessé ou un bras sous traitement médical.
- **NE PAS** enserrer le bras avec le brassard lors d'une perfusion intraveineuse ou d'une transfusion sanguine.
- **NE PAS** utiliser ce tensiomètre dans une zone accueillant des appareils chirurgicaux à haute fréquence (HF), des appareils d'imagerie par résonance magnétique (IRM) ou des scanners de tomographie par ordinateur (TO). Cela pourrait perturber le fonctionnement de l'appareil et/ou fausser les relevés.
- **NE PAS** utiliser ce tensiomètre dans un environnement riche en oxygène ou près d'une source de gaz inflammable.
- Consulter un médecin avant d'utiliser ce tensiomètre, si vous présentez l'un des troubles suivants : arythmies courantes, telles que les extrasystoles auriculaires ou ventriculaires, ainsi que la fibrillation auriculaire; sclérose artérielle; irrigation sanguine insuffisante; diabète; grossesse; prééclampsie ou troubles de la fonction rénale. **REMARQUE** : n'importe laquelle de ces maladies, associée à tout mouvement, tremblement, frémissement du patient, peut compromettre les relevés de la mesure.
- **NE JAMAIS** poser un diagnostic ou se traiter soi-même en tenant compte des relevés obtenus. **TOUJOURS** consulter un médecin.
- Afin d'éviter toute strangulation, tenir le tube d'air et le câble de l'adaptateur CA à l'écart des enfants, des enfants en bas âge et des nourrissons.
- Cet appareil comprend de petites pièces pouvant constituer un risque d'étouffement en cas d'ingestion par des enfants, des enfants en bas âge et par des nourrissons.

FR

Transmission de données

- Cet appareil émet des radiofréquences (RF) dans la bande de 2,4 GHz. **NE PAS** utiliser cet appareil dans des lieux où l'émission de radiofréquences est interdite, tels que dans un avion ou dans des hôpitaux. Désactiver la fonction Bluetooth® sur le tensiomètre, puis retirer les piles et/ou débrancher l'adaptateur CA dans tout lieu où l'émission de radiofréquences est interdite. Pour de plus amples renseignements relatifs aux interdictions d'utilisations potentielles, consulter la documentation sur l'utilisation de la fonction Bluetooth produite par la FCC/ISDE.

Manipulation et utilisation de l'adaptateur CA

- **NE PAS** utiliser l'adaptateur CA si le tensiomètre ou le câble de l'adaptateur CA est endommagé. Si le tensiomètre ou le câble est endommagé, éteindre l'appareil et débrancher immédiatement l'adaptateur CA.
- Brancher l'adaptateur CA dans une prise à la tension appropriée. **NE PAS** employer une fiche multiple.
- **NE JAMAIS** brancher ou débrancher l'adaptateur CA à une prise de courant avec des mains mouillées.
- **NE PAS** démonter ou tenter de réparer l'adaptateur CA.

Manipulation et utilisation des piles

- Garder les piles hors de portée des enfants, des enfants en bas âge et des nourrissons.



Mise en garde

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer une blessure superficielle ou légère à l'utilisateur ou au patient, ou endommager l'équipement ou d'autres objets.

- En cas d'irritation de la peau ou d'un autre effet indésirable, cesser d'utiliser le tensiomètre et consulter un médecin.
- Consulter un médecin avant d'utiliser le tensiomètre si le bras à utiliser présente un dispositif intravasculaire ou fait l'objet d'une dérivation artérioveineuse ou d'un traitement par perfusion en raison des perturbations de la circulation sanguine pouvant occasionner des lésions.
- Consulter un médecin avant d'utiliser ce tensiomètre si l'utilisatrice a subi une mastectomie.
- Consulter un médecin avant d'utiliser ce tensiomètre en présence de graves problèmes de circulation sanguine ou d'hémopathies, car le gonflement du brassard peut entraîner des hématomes.
- **NE PAS** prendre de mesures plus souvent que nécessaires, car des hématomes occasionnés par la perturbation de la circulation sanguine peuvent survenir.
- Gonfler le brassard **SEULEMENT** lorsqu'il enserre l'avant-bras.

- Retirer le brassard s'il ne se dégonfle pas pendant la prise de mesure.
- **NE PAS** utiliser le tensiomètre à des fins autres que la mesure de la tension artérielle.
- Au cours de la prise de mesure, vérifier qu'aucun appareil mobile ou autre appareil électrique, émettant des champs électromagnétiques, ne se trouve à moins de 30 cm (12 po) du tensiomètre. Cela pourrait perturber le fonctionnement de l'appareil et/ou fausser les relevés.
- Ne PAS démonter ou tenter de réparer le tensiomètre ou ses composants. Cela pourrait fausser le relevé.
- **NE PAS** utiliser le tensiomètre dans un lieu chargé d'humidité ni dans un endroit où il risque d'être aspergé par de l'eau. Cela pourrait l'endommager.
- **NE PAS** utiliser ce tensiomètre dans un véhicule en mouvement tel qu'une automobile.
- **NE PAS** laisser tomber le tensiomètre ou le soumettre à des vibrations ou des chocs violents.
- **NE PAS** utiliser ce tensiomètre dans des lieux où l'humidité et la température sont élevées ou faibles. Consulter la section 10.
- Au cours de la prise de mesure, surveiller le bras mesuré pour s'assurer que le tensiomètre n'entraîne pas une déficience prolongée de la circulation sanguine.
- **NE PAS** utiliser ce tensiomètre dans des milieux où il servirait fréquemment, par exemple dans une clinique ou un cabinet médical.
- **NE PAS** utiliser le tensiomètre en même temps que d'autres appareils électromédicaux. Cela pourrait perturber le fonctionnement de l'appareil et/ou fausser les relevés.
- Éviter de prendre un bain, de boire de l'alcool ou de consommer de la caféine, de fumer, de faire de l'exercice et de manger pendant au moins 30 minutes avant la prise de mesure.
- Prendre un repos d'au moins cinq minutes avant la prise de mesure.
- Retirer tous les vêtements serrés ou épais de votre bras, lors de la prise de mesure.
- Demeurer immobile et **NE PAS** parler pendant la prise de mesure.
- Utiliser le brassard SEULEMENT chez des personnes dont la circonférence du bras se situe dans la plage de dimensions précisées pour le brassard.
- S'assurer que le tensiomètre est parvenu à la température ambiante avant de prendre une mesure. La prise de mesures à la suite de changements de température extrêmes peut fausser les relevés. OMRON recommande d'attendre environ deux heures pour permettre au tensiomètre de se réchauffer ou de refroidir après l'avoir rangé à la température minimale ou maximale de la plage des températures précisées dans les conditions de fonctionnement. Pour de plus amples informations sur le fonctionnement et les températures d'entreposage et de transport, consulter la section 10.
- **NE PAS** utiliser ce tensiomètre après sa période de durabilité. Consulter la section 10.

- **NE PAS** plier le brassard ou le tube d'air de manière excessive.
- **NE PAS** plier ou tordre le tube d'air lors d'une prise de mesure. Cela pourrait provoquer une lésion par interruption du flux sanguin.
- Pour débrancher le raccord d'air, tirer sur le raccord d'air en plastique au niveau de la base du tuyau, non le tuyau lui-même.
- Utiliser **UNIQUEMENT** un adaptateur CA, un brassard, des piles et des accessoires spécifiques à ce tensiomètre. L'utilisation d'adaptateurs CA, d'un brassard et de piles incompatibles peut endommager le tensiomètre ou présenter un danger.
- Utiliser **UNIQUEMENT** le brassard conçu pour le tensiomètre. L'utilisation d'autres brassards peut entraîner des relevés erronés.
- Un gonflement à une pression plus élevée que requise peut entraîner une ecchymose sur le bras, à l'endroit où le brassard est positionné. **REMARQUE** : pour plus d'informations, consulter la partie « Lorsque votre tension systolique est supérieure à 210 mmHg » dans la section 3 de ce guide de l'utilisateur.

Transmission de données

- **NE PAS** remplacer les piles ou débrancher l'adaptateur CA lorsque les relevés sont transférés vers un appareil intelligent. Cela pourrait perturber le fonctionnement du tensiomètre et le transfert des données de la tension artérielle.

Manipulation et utilisation de l'adaptateur CA

- Insérer complètement l'adaptateur CA dans la prise.
- Tirer l'adaptateur CA en toute sécurité lors de son débranchement. **NE PAS** tirer le câble de l'adaptateur CA.
- Lors de la manipulation du câble de l'adaptateur CA :
 - **NE PAS** l'endommager.
 - **NE PAS** le casser.
 - **NE PAS** l'altérer.
 - **NE PAS** le plier ni tirer dessus.
 - **NE PAS** le tordre.
 - **NE PAS** l'utiliser s'il est emmêlé.
 - **NE PAS** le pincer.
 - **NE PAS** le placer sous des objets lourds.
- Enlever la poussière de l'adaptateur CA.
- Débrancher l'adaptateur CA lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Débrancher l'adaptateur CA avant de nettoyer le tensiomètre.

Manipulation et utilisation des piles

- **NE PAS** insérer les piles en alignant leur polarité de manière incorrecte.
 - Utiliser **SEULEMENT** quatre piles alcalines AA ou au manganèse dans ce tensiomètre. **NE PAS** utiliser d'autres types de piles. **NE PAS** utiliser en même temps des piles neuves et usagées. **NE PAS** utiliser des piles de marques différentes ensemble.
 - Retirer les piles du tensiomètre lorsqu'il est inutilisé pour une période prolongée.
 - Si du liquide en provenance des piles s'introduit dans les yeux, rincer immédiatement à grande eau. Consulter un médecin immédiatement.
 - Si du liquide en provenance des piles entre en contact avec la peau, rincer immédiatement à grande eau propre et tiède. Si une irritation, une lésion ou une douleur persiste, consulter un médecin.
 - **NE PAS** utiliser les piles après la date de péremption.
 - **Vérifier périodiquement les piles pour contrôler leur état de fonctionnement.**
-

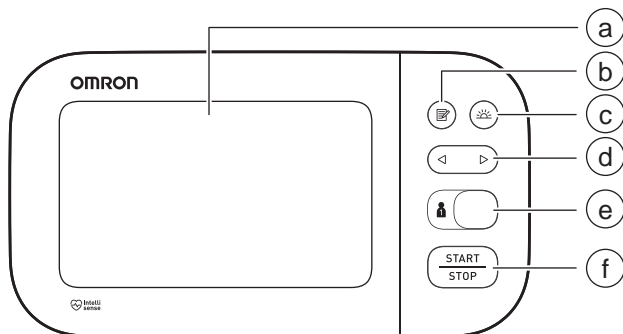
1. Connaître votre tensiomètre

1.1 Contenu du nécessaire ou du produit

Tensiomètre, Grand brassard à anneau en D, adaptateur CA (HEM-ADPTW5), 4 piles « AA », étui de rangement, guide de l'utilisateur et guide de démarrage rapide

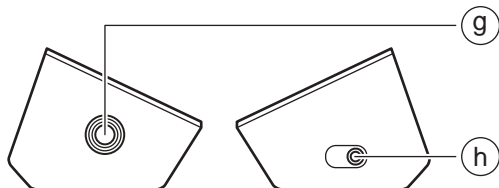
1.2 Tensiomètre et brassard

Face avant du tensiomètre



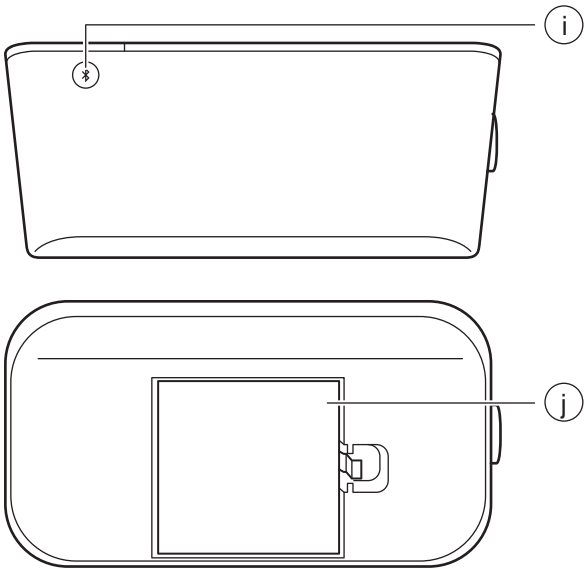
- (a) Affichage
- (b) Touche [Mémoire]
- (c) Touche [Moyenne matinale]
- (d) Touches [Avant/Arrière]
- (e) Touche [Sélection d'ID d'utilisateur]
- (f) Touche marche/arrêt [START/STOP]

Côtés gauche et droit du tensiomètre



- (g) Prise d'air
- (h) Prise d'adaptateur CA

Arrière et dessous du tensiomètre

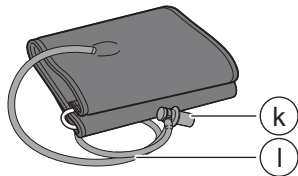


- ① Touche [Connexion]
(Date/Heure)
- ① Compartiment des piles

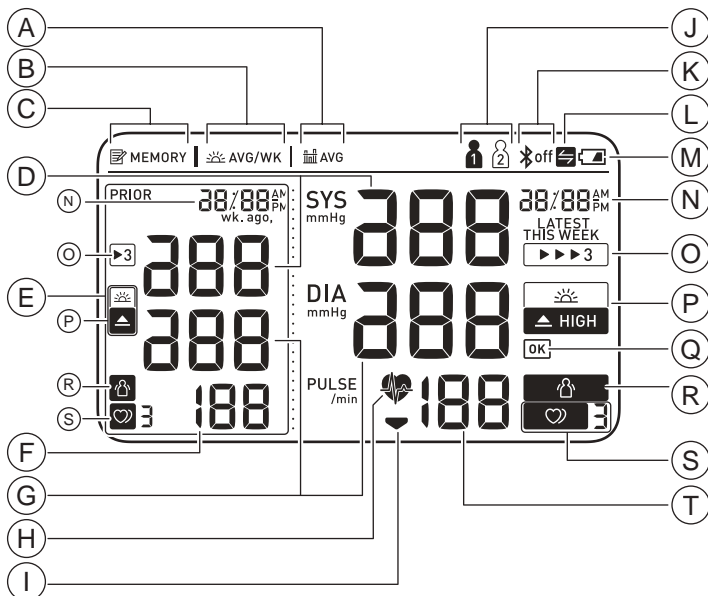
Brassard

(Circonférence de l'avant-bras : 22 à 42 cm (9 po à 17 po))

- ① Raccord d'air
- ① Tube d'air








1.3 Afficheur et symboles















- | | |
|---|--|
| (A) Symbole de valeur moyenne | (H) Symbole du rythme cardiaque |
| (B) Symbole de la moyenne du matin | (I) Symbole de dégonflement |
| (C) Symbole de la mémoire | (J) Symbole d'ID d'utilisateur |
| (D) Relevé de la tension artérielle systolique | (K) Symbole D'ACTIVATION/DE DÉSACTIVATION de la fonction Bluetooth |
| (E) Affichage de la comparaison | (L) Symbole Sync |
| (F) Affichage du pouls / Numéro en mémoire | (M) Symbole de pile faible / Symbole de pile épuisée |
| (G) Relevé de la tension artérielle diastolique | (N) Affichage de la date et de l'heure |

- ⓐ Symbole TruRead
- ⓑ Symbole de tension élevée / Symbole de moyenne du matin élevée
- ⓒ Symbole OK
- ⓓ Symbole d'erreur causée par un mouvement
- ⓔ Symbole de rythme cardiaque irrégulier
- ⓕ Affichage du pouls / Compteur d'intervalles pour TruRead









Ⓐ	 AVG	<p>Symbole de valeur moyenne Clignote lors de la consultation de la moyenne des deux ou trois derniers relevés réalisés dans un intervalle de 10 minutes.</p>
Ⓑ	 AVG/WK	<p>Symbole de la moyenne du matin S'affiche lors de la consultation du relevé moyen hebdomadaire obtenu le matin au cours des sept dernières semaines.</p>
Ⓒ	 MEMORY	<p>Symbole de la mémoire S'affiche lors de la consultation des relevés stockés en mémoire.</p>
Ⓓ	Relevé de la tension artérielle systolique	
Ⓔ	Affichage de la comparaison	
Ⓕ	Affiche les derniers relevés. Consulter la section 5 pour obtenir plus d'informations.	
Ⓖ	<p>Affichage du pouls / Numéro en mémoire La fréquence du pouls s'affiche après la prise de la mesure.</p> <p>En appuyant sur la touche , le numéro en mémoire s'affiche pendant environ 1,5 seconde avant que la fréquence du pouls s'affiche à l'écran.</p>	
Ⓖ	Relevé de la tension artérielle diastolique	
Ⓕ		<p>Symbole du rythme cardiaque Clignote pendant la prise de mesure.</p>

1. Connaître votre tensiomètre

I		Symbole de dégonflement S'affiche quand le brassard se dégonfle.
J		Symbole d'ID d'utilisateur Le numéro de l'identifiant (ID) d'utilisateur s'affiche lors du choix d'un identifiant par le sélecteur de [sélection d'ID d'utilisateur].
K		Symbole d'activation de la fonction Bluetooth Apparaît lorsque les relevés sont transférés.
		Symbole de désactivation de la fonction Bluetooth S'affiche lorsque la fonction Bluetooth est désactivée.
L		Symbole Sync Clignote/apparaît lorsque les données ont besoin d'être transférées, car la mémoire de stockage est presque ou complètement pleine. Une fois le tensiomètre jumelé avec l'appareil intelligent, transférer les relevés immédiatement avant que le tensiomètre ne supprime les plus anciens. Un maximum de 100 relevés peut être enregistré dans la mémoire interne du tensiomètre.
M		Symbole de pile faible Clignote lorsque les piles se sont affaiblies.
		Symbole de pile épuisée S'affiche lorsque les piles sont épuisées.
N	Affichage de la date et de l'heure	

O		<p>Symbole TruRead S'affiche lorsqu'une mesure est prise, si le mode TruRead est activé. Le mode TruRead prend automatiquement 3 relevés consécutifs à intervalles personnalisables, puis il affiche la moyenne. Pour activer le mode TruRead, consulter la sous-section 2.4. Pour utiliser le mode TruRead, consulter la sous-section 3.1. Pour voir les relevés dans la mesure de TruRead, consulter la sous-section 5.1.</p>
P		<p>Symbole de tension élevée Apparaît si la tension artérielle systolique est ≥ 130 mmHg ou si la tension artérielle diastolique est ≥ 80 mmHg. Voir la sous-section 1.4 pour obtenir plus d'informations.</p>
		<p>Symbole de moyenne du matin élevée Ce symbole s'affiche lorsque la moyenne hebdomadaire matinale des relevés est égale ou supérieure à 130/80 mmHg.</p>
Q		<p>Symbole OK Clignote quand le tensiomètre est connecté à l'appareil intelligent ou que les relevés sont transférés avec succès.</p>
R		<p>Symbole d'erreur causée par un mouvement S'affiche avec les relevés lorsque le corps bouge pendant la prise de la mesure. S'il s'affiche, retirer le brassard et attendre deux à trois minutes. Puis, repositionner le brassard sur le bras, demeurer immobile et prendre une autre mesure.</p>

1. Connaître votre tensiomètre

<p>(S)</p>	<p>  ou  </p>	<p>Symbole de rythme cardiaque irrégulier S'affiche lorsqu'un rythme irrégulier est perçu à au moins deux reprises pendant la prise de la mesure. Le symbole avec le numéro s'affiche comme ci-dessous :</p> <p>Détection de pulsations cardiaques irrégulières à deux reprises :  2 Détection de pulsations cardiaques irrégulières à trois reprises ou plus :  3</p> <p>Un rythme cardiaque irrégulier se définit comme un rythme plus rapide d'au moins 25 % ou plus lent d'au moins 25 % par rapport au rythme moyen détecté lorsque le tensiomètre prend la mesure de la tension artérielle.</p> <p>Rythme cardiaque irrégulier  Rythme cardiaque régulier </p> <p>Le symbole d'un rythme cardiaque irrégulier peut s'afficher lorsque le tensiomètre détecte des mouvements du bras. Consulter la section 7 pour obtenir plus d'informations.</p> <p>Si le symbole s'affiche toujours, il est recommandé de consulter un médecin et de suivre ses directives.</p>
		<p>(T)</p>

1.4 Catégories de tension artérielle

Les directives ACC/AHA 2017 relatives à l'hypertension définissent les catégories de TA chez les adultes comme suit.

Catégories de tension artérielle chez les adultes*

Catégories de tension artérielle	TA systolique	TA diastolique
Normale	< 120 mmHg	et < 80 mmHg
Élevée	120 à 129 mmHg	et < 80 mmHg
Hypertension		
Étape 1	130 à 139 mmHg	ou 80 à 89 mmHg
Étape 2	≥ 140 mmHg	ou ≥ 90 mmHg

* Toute personne dont les valeurs de tension systolique et de tension diastolique appartiennent à deux catégories différentes doit être affectée à la catégorie la plus élevée.

« TA » désigne la tension artérielle (basée sur une moyenne de deux relevés précis ou plus obtenus à deux occasions ou plus).

Source : ACC/AHA 2017 High Blood Pressure Clinical Practice Guideline

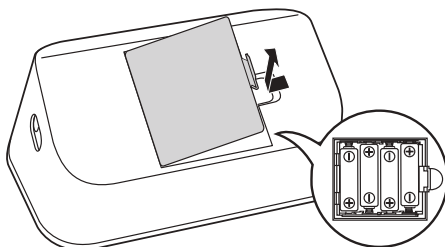
▲ Avertissement

• NE JAMAIS poser un diagnostic ou se traiter soi-même en tenant compte des relevés obtenus. TOUJOURS consulter un médecin.

2. Préparation

2.1 Installation des piles

1. **Abaisser le crochet du couvercle des piles et tirer vers le bas.**

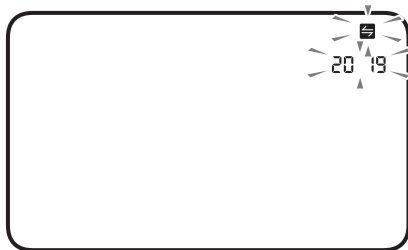


2. **Insérer quatre piles « AA » dans le compartiment des piles en suivant les indications.**


3. **Replacer le couvercle des piles.**

Dès que les piles sont correctement installées, l'année clignote sur l'écran.

Voir la sous-section 2.3 pour régler la date et l'heure manuellement, ou consulter la sous-section 4.1 pour jumeler le tensiomètre et régler la date et l'heure automatiquement.

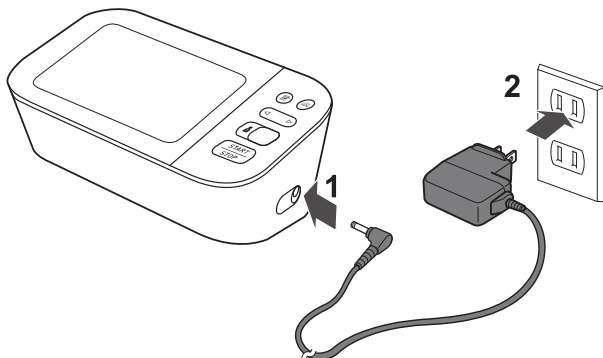


Remarque

- Quand le symbole «  » clignote, il est recommandé de remplacer les piles.
- Pour remplacer les piles, éteindre le tensiomètre et retirer toutes les piles. Puis, remplacer les piles anciennes par quatre piles neuves simultanément.
- Le remplacement des piles n'efface pas les relevés antérieurs.
- La durée d'utilisation des piles fournies peut être plus courte que celle de piles neuves.
- Mettre les piles au rebut conformément aux règlements locaux en vigueur.

2.2 Utilisation de l'adaptateur CA**Remarque**

- Ne pas placer le tensiomètre dans un endroit où il est difficile de brancher et de débrancher l'adaptateur CA.
- Nous recommandons de laisser les piles dans le tensiomètre en permanence, même si vous choisissez d'utiliser l'adaptateur CA. Si seul l'adaptateur CA est utilisé sans laisser les piles dans le tensiomètre, la date et l'heure seront réinitialisées à chaque branchement et débranchement de l'adaptateur CA. Les relevés ne sont pas effacés.

1. Insérer la fiche mâle de l'adaptateur CA dans la prise jack de l'adaptateur CA située à droite du tensiomètre.

2. Brancher l'adaptateur CA dans une prise de courant.

Pour débrancher l'adaptateur CA, débrancher d'abord l'adaptateur CA de la prise de courant, puis retirer la fiche mâle de l'adaptateur CA du tensiomètre.

Mise en garde

- Utiliser **UNIQUEMENT** un adaptateur CA, un brassard, des piles et des accessoires spécifiques à ce tensiomètre. L'utilisation d'adaptateurs CA, d'un brassard et de piles incompatibles peut endommager le tensiomètre ou présenter un danger.
-

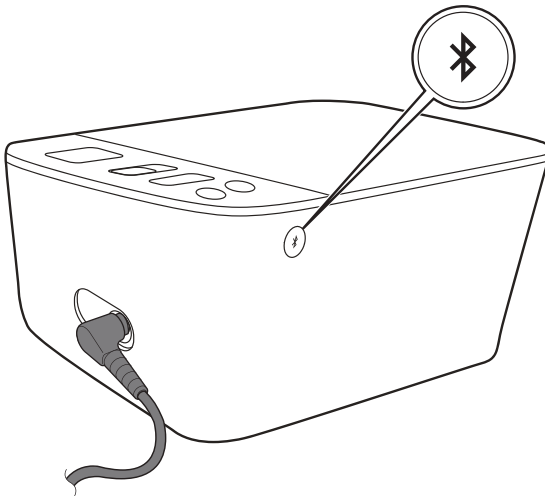
2.3 Réglage de la date et de l'heure

Remarque


- Régler la date et l'heure sur le tensiomètre avant de prendre une mesure pour la première fois.
- La date et l'heure se règlent automatiquement lors du jumelage du tensiomètre avec l'application « OMRON connect US/CAN ». Consulter la sous-section 4.1.
- Dès que les piles sont correctement installées, l'année clignote sur l'écran du tensiomètre.


1. Si rien ne s'affiche, appuyer sur la touche (surface arrière du tensiomètre) pour afficher l'année.

Si l'année est déjà affichée, passer cette étape.

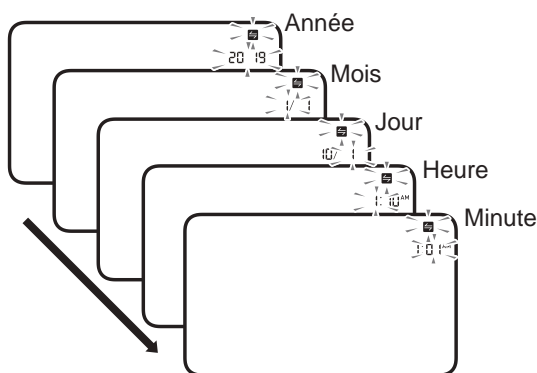


2. Appuyer sur la touche ou pour changer l'année.

Appuyer sur la touche  et la maintenir enfoncée pour rapidement faire avancer les années.

Appuyer sur la touche  et la maintenir enfoncée pour rapidement faire reculer les années.


3. Appuyer sur la touche pour confirmer l'année, ensuite le mois clignote. Répéter les mêmes étapes pour changer le mois, le jour, l'heure et les minutes.



4. Appuyer sur la touche pour enregistrer le réglage.

Le réglage du mode TruRead s'affiche trois secondes après le réglage des minutes dans cette séquence. Consulter la sous-section 2.4.

Remarque

- Si la date et l'heure doivent être réinitialisées, remplacer les piles ou appuyer sur la touche , puis régler la date et l'heure en suivant les étapes précédentes.
- Si la date et l'heure ne sont pas réglées, « -:-- » s'affiche pendant ou après la prise de mesure.


2.4 Réglage du Mode TruRead

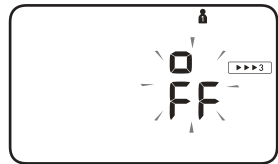
Le mode TruRead prend trois mesures consécutives. Le tensiomètre se gonfle, prend une mesure et se dégonfle à trois reprises, séparées par un court intervalle entre chaque mesure.

Le mode TruRead est réglé sur « OFF » par défaut.

1. Définir ou ignorer les paramètres de la date et l'heure.

Suivre les étapes de la sous-section 2.3, puis définir ou ignorer les paramètres de la date et l'heure.


Une fois ces étapes terminées, le symbole «  » s'affiche à l'écran.

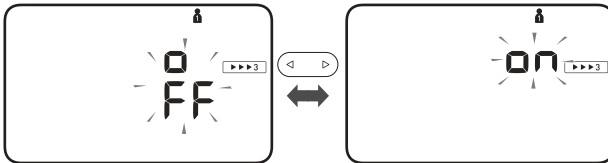


FR

2. Pour activer le mode TruRead, appuyer sur la touche ou .

«  » s'affiche à l'écran.

Pour désactiver le mode TruRead, appuyer sur la touche  (surface arrière du tensiomètre).



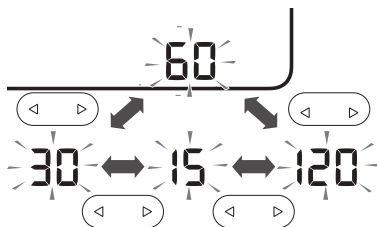
3. Appuyer sur la touche pour confirmer.

Si « on » est sélectionné, le réglage des intervalles s'affiche.



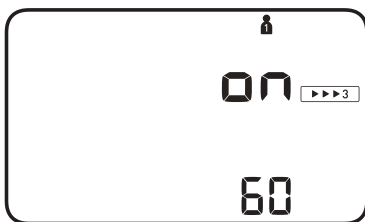
4. Appuyer sur la touche ◀ ou ▶ pour changer l'intervalle.

Il peut être réglé sur 15, 30, 60 ou 120 secondes.



5. Appuyer sur la touche Ⓜ pour confirmer.

Le tensiomètre s'éteint automatiquement après trois secondes.



Pour prendre une mesure avec le mode TruRead, consulter la partie « Utilisation du Mode TruRead » dans la sous-section 3.1.

2.5 Conseils pour la mesure de la tension artérielle

Afin d'assurer la précision des relevés, suivre les instructions suivantes :

- Diminuer le stress, car il augmente la tension artérielle. Éviter de prendre des mesures durant des périodes de stress.
- Prendre des mesures dans un endroit calme.
- Il est important de prendre les mesures au même moment chaque jour. Il est recommandé de prendre les mesures le matin et le soir.
- Ne pas oublier de conserver les relevés de tension artérielle et de pouls pour le médecin. Une seule mesure ne procure pas une indication précise de la tension artérielle réelle. Il est nécessaire d'effectuer plusieurs relevés sur une période de temps et de les conserver.

⚠ Mise en garde

- Éviter de prendre un bain, de boire de l'alcool ou de consommer de la caféine, de fumer, de faire de l'exercice et de manger pendant au moins 30 minutes avant la prise de mesure.
 - Prendre un repos d'au moins cinq minutes avant la prise de mesure.
-

2.6 Installation du brassard

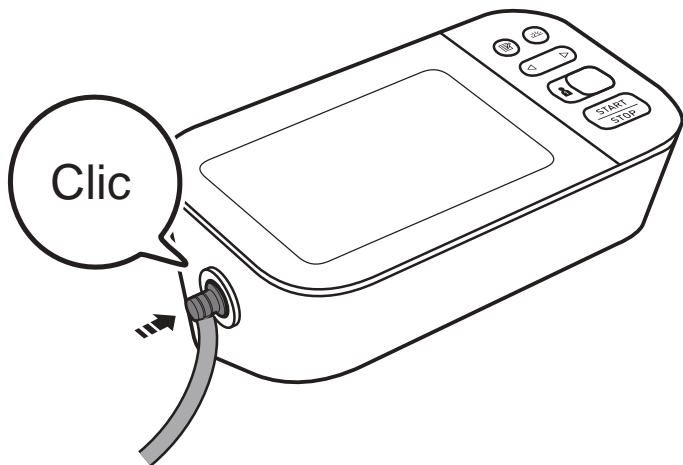
Remarque

- Les étapes suivantes concernent le positionnement du brassard sur le bras gauche. Si la prise d'une mesure est réalisée sur le bras droit, veuillez suivre les instructions d'enroulement pour le bras droit mentionnées dans la partie « prise d'une mesure sur le bras droit » à la fin de cette sous-section.
- La tension artérielle peut différer selon le bras sur laquelle elle est mesurée; les relevés correspondant à la tension artérielle mesurée peuvent donc varier. OMRON recommande de toujours mesurer la tension sur le même bras. Si les relevés entre les deux bras diffèrent considérablement, demander à un médecin d'indiquer le bras sur lequel la tension doit être mesurée.

Mise en garde

- Retirer tous les vêtements serrés ou épais de votre bras, lors de la prise de mesure.

- 1. Brancher le brassard au tensiomètre en insérant fermement le raccord d'air dans la prise jack d'air jusqu'à son enclenchement.**

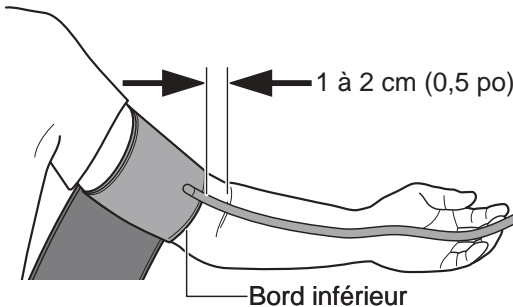


- Placer la main dans l'ouverture du brassard. Tirer sur le brassard jusqu'à ce qu'il atteigne l'avant-bras gauche.

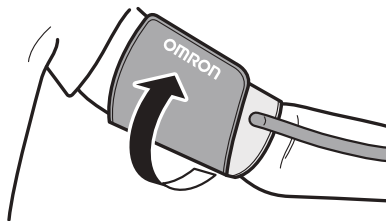


Remarque

- Le bord inférieur du brassard doit se trouver à 1 ou 2 cm (0,5 po) au-dessus de l'intérieur du coude. Le tube d'air est placé le long du côté intérieur de votre bras et aligné avec votre majeur.



- Vérifier que le tube d'air se trouve sur l'intérieur de votre bras et bien serrer le brassard pour qu'il ne puisse plus glisser du bras.



2. Préparation

Prise d'une mesure sur le bras droit

Lors de la mesure sur le bras droit, le tube d'air doit se trouver à côté du coude et sur le bas du bras. Veiller à ne pas poser le bras sur le tube d'air.



2.7 Position assise correcte

Pour prendre une mesure, il faut être détendu et assis dans une position confortable dans une pièce où la température ambiante est agréable. Placer le bras sur la table.

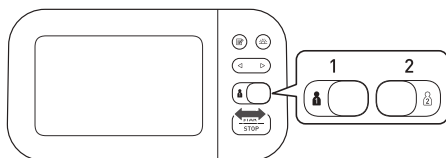
- S'asseoir dans un fauteuil confortable en ayant le dos et le bras soutenus.
- Garder les pieds à plat et les jambes décroisées.
- Le brassard doit être placé sur le bras, au même niveau que le cœur, le bras reposant confortablement sur une table.



2.8 Sélection d'un ID d'utilisateur

Le tensiomètre est conçu pour mesurer la tension artérielle de deux utilisateurs et stocker leurs relevés en mémoire au moyen du sélecteur de [sélection d'ID d'utilisateur].

1. Sélectionner l'identifiant d'utilisateur (1 ou 2).



3. Utilisation de votre tensiomètre sans appareil intelligent

3.1 Prise de mesure

Le tensiomètre peut être utilisé sans être jumelé à un appareil intelligent. Pour jumeler le tensiomètre avec un appareil intelligent, consulter la sous-section 4.1.

Remarque

- Pour arrêter la prise de mesure, appuyer une fois sur la touche marche/arrêt [START/STOP] pour dégonfler le brassard.


⚠ Mise en garde


- **NE PAS** utiliser le tensiomètre en même temps que d'autres appareils électromédicaux. Cela pourrait entraîner le fonctionnement incorrect du tensiomètre et générer des relevés inexacts.
- Demeurer immobile et **NE PAS** parler pendant la prise de mesure.

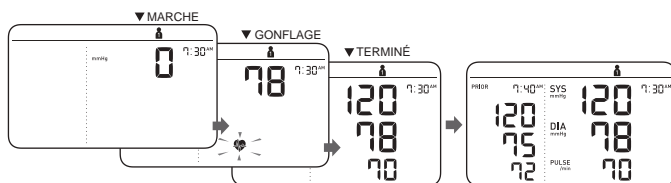
1. Appuyer sur la touche marche/arrêt [START/STOP].

Tous les symboles paraissent à l'écran avant la prise de mesure.

2. Demeurer immobile et ne pas parler jusqu'à ce que la prise de mesure soit terminée.

Le symbole du rythme cardiaque «  » clignote à chaque battement de cœur.

Une fois que le tensiomètre a détecté la tension artérielle et le pouls, le brassard se dégonfle automatiquement. La tension artérielle et le pouls s'affichent avec les relevés précédents. Si le relevé de la pression artérielle systolique ou diastolique est élevé (voir la sous-section 1.3), le symbole «  » s'affiche.



3. Appuyer sur la touche marche/arrêt [START/STOP] pour éteindre le tensiomètre.

Remarque

- Le tensiomètre s'éteint automatiquement après trois minutes.
- Attendre deux à trois minutes entre les prises de mesure. Le délai d'attente permet aux artères de décompresser et de revenir à leur état antérieur à la mesure. Il peut s'avérer nécessaire de prolonger le temps d'attente en fonction des caractéristiques physiologiques individuelles.

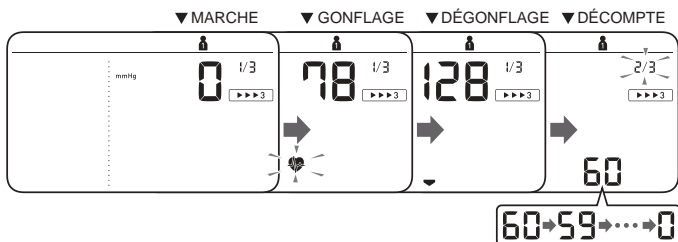
■ Utilisation du Mode TruRead

Régler le mode TruRead sur « on » pour l'utiliser. Consulter la sous-section 2.4.

1. Sélectionner l'ID d'utilisateur.

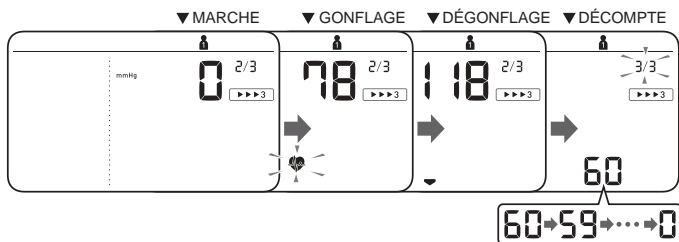
2. Appuyer sur la touche marche/arrêt [START/STOP].

Le brassard commence à se gonfler automatiquement. Une fois la première mesure terminée, attendre le début de la prochaine mesure. L'intervalle sélectionné lors du réglage du mode TruRead s'affiche à l'écran.

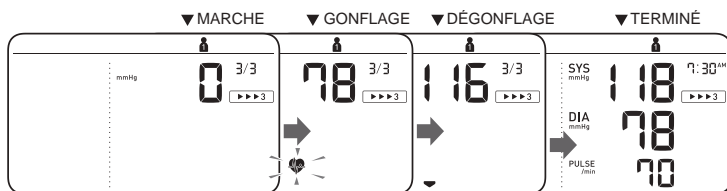


3. Utilisation de votre tensiomètre sans appareil intelligent

Une fois la deuxième mesure terminée, attendre le début de la prochaine mesure.
L'intervalle sélectionné lors du réglage du mode TruRead s'affiche à l'écran.



Une fois la troisième mesure terminée, la moyenne des trois mesures s'affiche à l'écran.



Pour voir les relevés dans la mesure de TruRead, consulter la sous-section 5.1.

■ Utilisation du Mode invité

Le tensiomètre enregistre les relevés dans la mémoire pour deux utilisateurs. Le mode invité peut être utilisé pour prendre une seule mesure pour un autre utilisateur.

Remarque

- Aucun relevé n'est enregistré dans la mémoire et le mode TruRead n'est pas disponible lorsque le mode invité est activé.

1. **Appuyer et maintenir enfoncée la touche marche/arrêt [START/STOP] pendant plus de trois secondes.**



Le symbole de l'ID d'utilisateur et l'affichage de la date et de l'heure disparaissent.

2. **Relâcher la touche marche/arrêt [START/STOP] lorsque l'affichage de la date et de l'heure s'éteint.**

Le brassard commence automatiquement à se gonfler.

■ Lorsque votre tension systolique est supérieure à 210 mmHg

Si la tension systolique est supérieure à 210 mmHg, prendre la mesure manuellement.

Une fois que le brassard a commencé à se gonfler, appuyer sur la touche marche/arrêt [START/STOP] et la maintenir enfoncée pour que le tensiomètre fasse gonfler le brassard jusqu'à atteindre 30 à 40 mmHg de plus que la tension artérielle systolique prévue.

Remarque

- Ne pas gonfler au-dessus de 299 mmHg.

Mise en garde

- Un gonflement à une pression plus élevée que requise peut entraîner une ecchymose sur le bras, à l'endroit où le brassard est positionné.

4. Utilisation de votre tensiomètre avec un appareil intelligent

4.1 Jumelage de votre tensiomètre avec un appareil intelligent

La date et l'heure se règlent automatiquement sur le tensiomètre quand celui-ci est jumelé à un appareil intelligent.

Consulter la liste des appareils compatibles à l'adresse OmronHealthcare.com

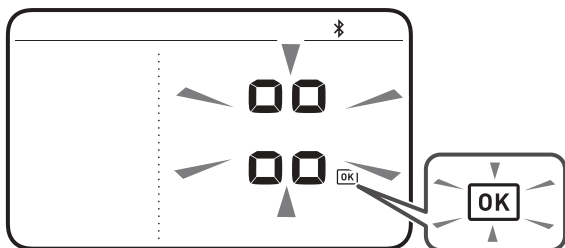
1. **Activer la fonction Bluetooth sur l'appareil intelligent.**
2. **Télécharger et installer l'application gratuite « OMRON connect US/CAN » sur l'appareil intelligent.**



Si l'application « OMRON connect US/CAN » est déjà installée sur l'appareil et qu'un compte a été créé, ouvrir l'application et ajouter le tensiomètre.

3. **Ouvrir l'application et suivre les instructions de jumelage indiquées sur l'appareil intelligent.**
4. **Confirmer que le tensiomètre est bien connecté.**

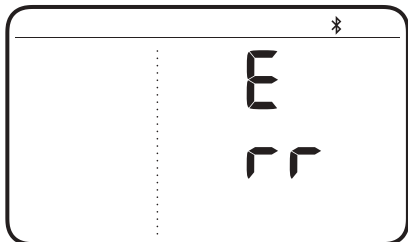
Une fois le tensiomètre connecté à l'appareil intelligent, le symbole OK s'affiche.



5. Appuyer sur la touche marche/arrêt [START/STOP] pour éteindre le tensiomètre.

Remarque

- Si le message « Err » s'affiche, suivre les instructions de l'application « OMRON connect US/CAN ».



- Le tensiomètre s'éteint automatiquement après deux minutes.
- À noter qu'OMRON n'est pas responsable de la perte de données ou d'informations dans l'application.
- « OMRON connect US/CAN » est la seule application recommandée pour ce tensiomètre et pour transférer des données correctement.

4.2 Prise de mesure

Voir la sous-section 3.1 pour commencer une prise de mesure. Ouvrir l'application sur l'appareil intelligent et suivre les instructions.

Remarque

- Vérifier que le tensiomètre est à moins de 5 m (16 ft) de l'appareil intelligent.

■ Transfert automatique ou manuel de données

- Les relevés sont transférés à l'appareil intelligent, dans l'heure qui suit la prise de mesure.
- Pour transférer les relevés manuellement, appuyer sur la touche (⌘).

4.3 Désactivation/activation de Bluetooth

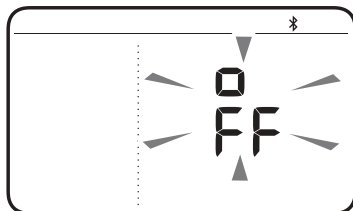
▲ Avertissement

- Cet appareil émet des radiofréquences (RF) dans la bande de 2,4 GHz. NE PAS utiliser cet appareil dans des lieux où l'émission de radiofréquences est interdite, tels que dans un avion ou dans des hôpitaux. Désactiver la fonction Bluetooth sur le tensiomètre, puis retirer les piles dans tout lieu où l'émission de radiofréquences est interdite. Pour de plus amples renseignements relatifs aux interdictions d'utilisations potentielles, consulter la documentation sur l'utilisation de la fonction Bluetooth produite par la FCC/ISDE.

La fonction Bluetooth est activée par défaut.



- 1. Lorsque le tensiomètre est éteint, appuyer sur la touche  (surface arrière du tensiomètre) et la maintenir enfoncée pendant plus de 10 secondes.**

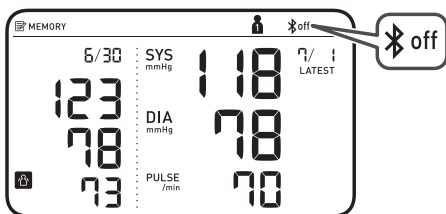
Le message « oFF » clignote trois fois.



2. Appuyer sur la touche marche/arrêt [START/STOP] pour éteindre le tensiomètre.

Remarque

- Pour activer la fonction Bluetooth, appuyer sur la touche  et la maintenir enfoncée pendant plus de deux secondes. Le message « on » s'affiche à l'écran.
- Le tensiomètre s'éteint automatiquement deux minutes après la fin de cette étape.
- Lorsque la fonction Bluetooth est désactivée, le symbole «  off » s'affiche.



5. Utilisation de la fonction Mémoire

Le tensiomètre enregistre automatiquement jusqu'à 100 relevés par utilisateur.

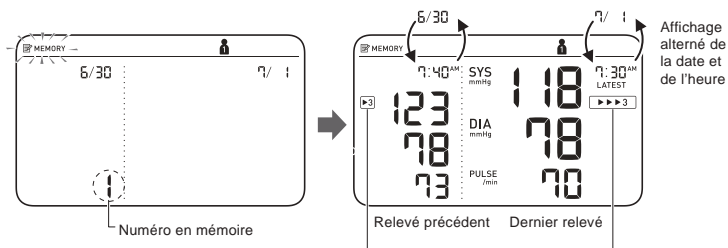
Remarque


- Ce tensiomètre peut être utilisé par plusieurs utilisateurs. Voir la sous-section 2.8 pour changer d'utilisateur. Vérifier que l'ID d'utilisateur enregistre vos propres relevés.


5.1 Visualisation des relevés stockés en mémoire

1. Sélectionner l'ID d'utilisateur.

2. Appuyer sur la touche .




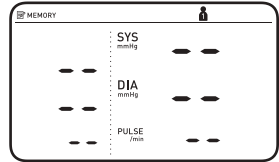
Si le relevé précédent est pris avec le mode TruRead, le symbole «  » s'affiche et le relevé indiqué sur la gauche représente la moyenne des trois mesures.

Si le dernier relevé est pris avec le mode TruRead, le symbole «  » s'affiche et le relevé indiqué sur la droite représente la moyenne des trois mesures.



Une fois le numéro en mémoire affiché, le dernier relevé s'affiche avec les relevés précédents. Un précédent relevé s'affiche sur l'écran de comparaison à gauche.

Remarque


- Si la valeur des relevés est élevée (voir la sous-section 1.3), le symbole «  HIGH » s'affiche.
- Si aucun relevé n'est enregistré dans la mémoire, l'écran de droite s'affiche.
- Si la mémoire est pleine, les nouveaux relevés remplacent les anciens, en commençant par les relevés les plus anciens.



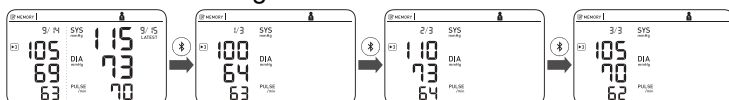
3. Appuyer sur la touche ou à plusieurs reprises pour afficher les relevés enregistrés en mémoire.

-  : Pour afficher les anciens relevés
-  : Pour afficher les derniers relevés

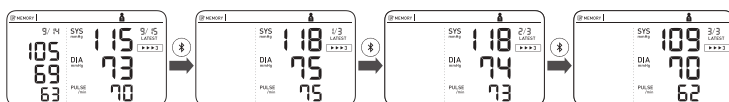
Pour afficher les relevés individuels dans la mesure TruRead

Les relevés avec les symboles TruRead (▶3 / ▶▶▶3) représentent les moyennes des trois mesures consécutives. Pour consulter les relevés individuels, appuyer sur la touche  (surface arrière du tensiomètre) pendant que la moyenne TruRead s'affiche.

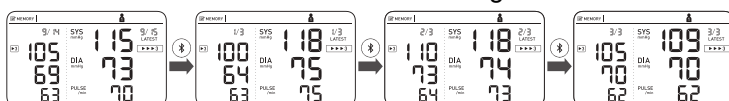
1. Lorsqu'un relevé TruRead représente le précédent relevé affiché sur le côté gauche :



2. Lorsqu'un relevé TruRead représente le précédent relevé affiché sur le côté droit :



3. Lorsque les relevés TruRead sont les précédents et derniers relevés affichés sur les côtés gauche et droit :



5.2 Visualisation du relevé moyen

Le tensiomètre peut également calculer un relevé moyen basé sur les deux ou trois derniers relevés réalisés au cours des 10 dernières minutes.

Remarque


- Régler la date et l'heure sur le tensiomètre avant de prendre une mesure pour afficher les relevés moyens.

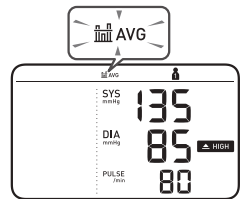
1. Sélectionner l'ID d'utilisateur.

2. Lorsque le tensiomètre est éteint, appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée pendant plus de trois secondes.

Le symbole «  AVG » clignote.

Remarque

- S'il n'existe que deux relevés dans la mémoire pour cette période, la moyenne sera calculée en fonction de ces deux relevés.
- Si la valeur moyenne des relevés est élevée (voir la sous-section 1.3), le symbole «  » s'affiche.



5.3 Visualisation des moyennes hebdomadaires matinales

Le tensiomètre calcule et affiche les valeurs moyennes hebdomadaires des mesures prises le matin pendant sept semaines pour chaque utilisateur.

Remarque

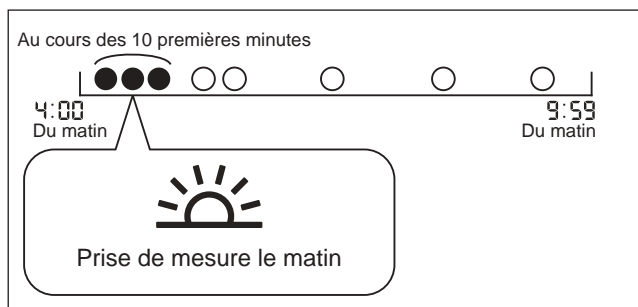
- Régler la date et l'heure sur le tensiomètre avant de prendre une mesure pour afficher la moyenne matinale des relevés.

Calcul de la moyenne hebdomadaire matinale

Ce calcul représente la moyenne des mesures prises pendant la matinée (de 4:00 à 9:59 du matin) entre le dimanche et le samedi. Les deux ou trois relevés effectués dans les 10 premières minutes du matin entre 4:00 et 9:59 serviront à calculer la moyenne matinale de chaque jour.

Remarque

- Lorsque les mesures sont prises à partir du jeudi, la moyenne est calculée entre jeudi et samedi.



1. Sélectionner l'ID d'utilisateur.

2. Appuyer une fois sur la touche ☀️.

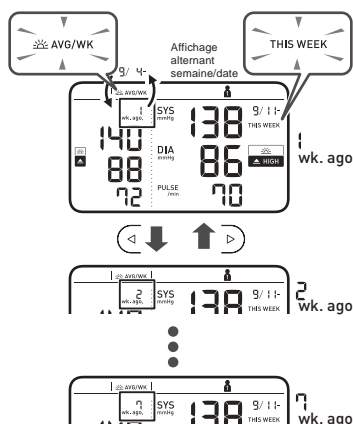
La moyenne hebdomadaire matinale de la semaine en cours, le symbole « ☀️ AVG/WK » et « THIS WEEK » (SEMAINE EN COURS) s'affichent à l'écran. Un précédent relevé s'affiche sur l'écran de comparaison à gauche.

Si la moyenne hebdomadaire matinale est élevée (voir la sous-section 1.3), le symbole « ☀️ HIGH » ou « 📊 » s'affiche.

3. Appuyer sur la touche ◀️ ou ▶️ à plusieurs reprises pour afficher les relevés enregistrés en mémoire.

FR

Le tensiomètre affiche « 1 wk. ago » (semaine dernière), pour la moyenne de la semaine précédente, et « 7 wk. ago » (il y a sept semaines), pour les moyennes les plus anciennes.



4. Appuyer sur la touche marche/arrêt [START/STOP] pour éteindre le tensiomètre.

6. Autres réglages

6.1 Suppression de toutes les mesures stockées en mémoire

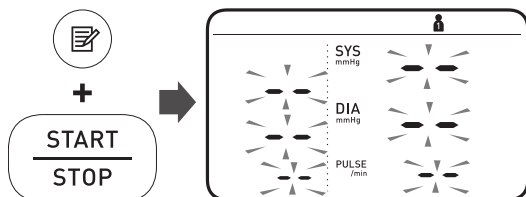
1. Sélectionner l'ID d'utilisateur.

2. Appuyer sur la touche .

Une fois le numéro en mémoire affiché, le dernier relevé s'affiche avec les relevés précédents.

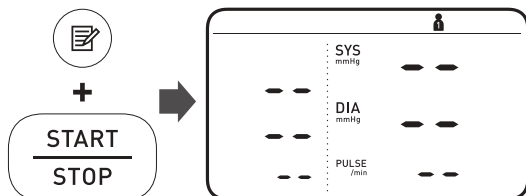
3. Tout en maintenant la touche enfoncée, appuyer sur la touche marche/arrêt [START/STOP] pendant plus de trois secondes.

L'écran de droite clignote.



4. Tout en maintenant la touche enfoncée à nouveau, appuyer sur la touche marche/arrêt [START/STOP] pendant plus de trois secondes.

L'écran cesse de clignoter et les relevés sont tous supprimés.



5. Appuyer sur la touche marche/arrêt [START/STOP] pour éteindre le tensiomètre.

Remarque

- Tous les relevés sont supprimés. Il n'est pas possible de supprimer partiellement les relevés enregistrés dans la mémoire.
- Le tensiomètre s'éteint automatiquement après deux minutes.

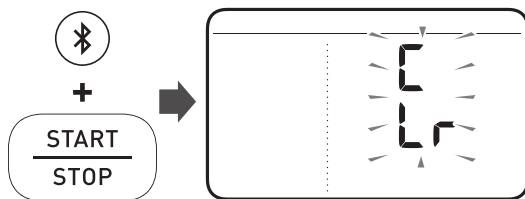
6.2 Rétablissement des réglages par défaut de votre tensiomètre

FR

Pour supprimer toutes les informations enregistrées dans le tensiomètre, suivre les instructions ci-dessous. Vérifier que le tensiomètre est éteint.

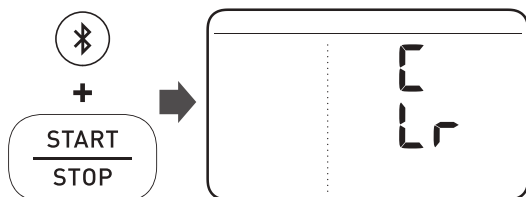
1. Tout en maintenant la touche (surface arrière du tensiomètre) enfoncée, appuyer sur la touche marche/arrêt [START/STOP] pendant plus de trois secondes.

L'écran de droite clignote.



-
2. **Tout en maintenant la touche  enfoncée à nouveau, appuyer sur la touche marche/arrêt [START/STOP] pendant plus de trois secondes.**

L'écran cesse de clignoter, puis le tensiomètre est réinitialisé aux réglages par défaut.



-
3. **Appuyer sur la touche marche/arrêt [START/STOP] pour éteindre le tensiomètre.**

Remarque

- À la fin de cette étape, l'année clignote sur l'écran. Voir la sous-section 2.3 pour régler la date et l'heure manuellement, ou consulter la sous-section 4.1 pour jumeler le tensiomètre et régler la date et l'heure automatiquement.
- Le retour aux réglages par défaut du tensiomètre n'efface pas les données enregistrées dans l'application.

7. Messages d'erreur et conseils de dépannage





Si l'un des problèmes ci-dessous survient pendant la prise de mesure, vérifier qu'aucun autre appareil électrique ne se trouve à moins de 30 cm (12 po). Si un problème persiste, consulter le tableau ci-dessous.

Affichage/ Problème	Cause Possible	Solution
E1 s'affiche ou le brassard ne se gonfle pas.	Le raccord d'air n'est pas complètement raccordé au tensiomètre.	Brancher fermement la prise de gonflage. Consulter la sous-section 2.6.
	Le brassard est mal positionné.	Positionner le brassard correctement, puis prendre une autre mesure. Consulter la sous-section 2.6.
	Il y a une fuite d'air au niveau du brassard.	Remplacer le brassard par un brassard neuf. Consulter la section 9.






FR


7. Messages d'erreur et conseils de dépannage

Affichage/ Problème	Cause Possible	Solution
<p>E2 s'affiche ou une mesure ne peut être terminée après que le brassard se soit gonflé.</p>	<p>Vous bougez ou parlez pendant la prise de mesure et le brassard n'est pas suffisamment gonflé.</p>	<p>Demeurer immobile et ne pas parler pendant la prise de mesure. Si « E2 » s'affiche plusieurs fois, gonfler le brassard manuellement jusqu'à ce que la pression systolique atteigne 30 ou 40 mmHg au-dessus des résultats de prise de mesure précédents. Consulter la sous-section 3.1.</p>
	<p>La pression systolique est supérieure à 210 mmHg et la mesure ne peut être prise.</p>	<p>Gonfler le brassard manuellement jusqu'à ce que la pression systolique atteigne 30 ou 40 mmHg au-dessus des résultats de prise de mesure précédents. Consulter la sous-section 3.1.</p>
<p>E3 s'affiche</p>	<p>Le brassard se gonfle de manière excessive et dépasse la pression maximale admissible.</p>	<p>Ne pas toucher le brassard ni plier le tube d'air en prenant une mesure. Si le brassard est gonflé manuellement, consulter la fin de la sous-section 3.1.</p>
<p>E4 s'affiche</p>	<p>Vous bougez ou parlez lors de la prise de mesure. Des vibrations perturbent la prise de mesure.</p>	<p>Demeurer immobile et ne pas parler pendant la prise de mesure.</p>

Affichage/ Problème	Cause Possible	Solution
<p>ES s'affiche</p> <p> /  } s'affiche</p> <p> ne clignote pas pendant la prise de mesure.</p>	<p>La fréquence du pouls n'est pas perçue correctement.</p>	<p>Positionner le brassard correctement, puis prendre une autre mesure. Consulter la sous-section 2.6.</p> <p>Demeurer immobile et s'asseoir correctement pendant la prise de mesure.</p> <p>Si le symbole «  } » continue de s'afficher, il est recommandé de consulter un médecin.</p>
<p>Er s'affiche</p>	<p>Le tensiomètre fonctionne mal.</p>	<p>Appuyer sur la touche marche/arrêt à nouveau [START/STOP]. Si le symbole « Er » s'affiche toujours, contacter le service à la clientèle. Consulter la section 12.</p>
<p>E rr s'affiche</p>	<p>Le tensiomètre est incapable de se connecter à un appareil intelligent ou de transmettre des données.</p>	<p>Suivre les instructions indiquées dans l'application « OMRON connect US/CAN ». Si le symbole « Err » s'affiche toujours après avoir vérifié l'application, contacter le service à la clientèle. Consulter la section 12.</p>

7. Messages d'erreur et conseils de dépannage

Affichage/ Problème	Cause Possible	Solution
 clignote	Le tensiomètre est en attente de jumelage avec l'appareil intelligent.	Consulter la sous-section 4.1 pour jumeler le tensiomètre avec un appareil intelligent, ou appuyer sur la touche marche/arrêt [START/STOP] pour annuler le jumelage et éteindre le tensiomètre.
 clignote	Le tensiomètre est prêt à transférer les relevés vers l'appareil intelligent.	Ouvrir l'application « OMRON connect US/CAN » pour transférer les relevés.
 clignote	Il y a plus de 80 relevés dans la mémoire à transférer. La date et l'heure ne sont pas réglées.	Jumeler le tensiomètre ou transférer les relevés à l'application « OMRON connect US/CAN » pour les enregistrer dans l'application, puis le
 s'affiche	Il y a 100 relevés dans la mémoire à transférer.	symbole d'erreur disparaît.
 clignote	Les piles sont faibles.	Il est recommandé de remplacer les quatre piles par des piles neuves. Consulter la sous-section 2.1.

Affichage/ Problème	Cause Possible	Solution
 <p>s'affiche ou le tensiomètre s'éteint inopinément pendant la prise d'une mesure.</p>	Les piles sont épuisées.	Remplacer immédiatement les quatre piles par des neuves. Consulter la sous-section 2.1.
Rien ne s'affiche à l'écran du tensiomètre.	Les piles ne sont pas insérées correctement en fonction de la polarité.	Vérifier le positionnement correct des piles lors de leur installation. Consulter la sous-section 2.1.
Les mesures semblent trop élevées ou trop basses.	La tension artérielle varie constamment. De nombreux facteurs, dont le stress, l'heure de la journée ou la façon dont est installé le brassard peuvent avoir un effet sur la tension artérielle. Consulter les sous-sections 2.5 - 2.7 et la section 3.	
Tout autre problème de communication survient.	Suivre les instructions indiquées par l'appareil intelligent ou consulter la section assistance « Support » de l'application « OMRON connect US/CAN » pour obtenir plus d'informations. Si le problème persiste, contacter le service à la clientèle. Consulter la section 12.	
Tout autre problème survient.	Appuyer sur la touche marche/arrêt [START/STOP] pour éteindre le tensiomètre, puis appuyer à nouveau pour prendre une mesure. Si le problème persiste, retirer toutes les piles et attendre 30 secondes. Ensuite, réinstaller les piles. Si le problème persiste, contacter le service à la clientèle. Consulter la section 12.	

8. Entretien

8.1 Entretien

Pour protéger le tensiomètre et éviter de l'endommager, veuillez suivre les directives ci-dessous :

- Tout changement ou toute altération non approuvés par le fabricant entraîne l'annulation de la garantie de l'utilisateur.

⚠ Mise en garde

- **NE PAS démonter ou tenter de réparer le tensiomètre ou ses composants.** Cela pourrait fausser le relevé.

8.2 Entreposage

Placer le tensiomètre et ses autres composants dans l'étui de rangement quand ils sont inutilisés.

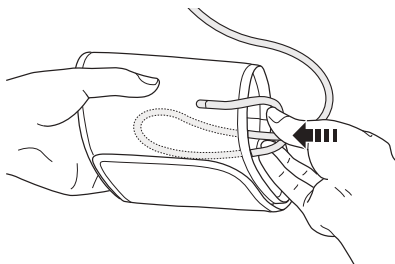
Ranger le tensiomètre et ses composants dans un endroit sûr et sec.

1. Retirer le brassard du tensiomètre.

⚠ Mise en garde

- Pour débrancher le raccord d'air, tirer sur le raccord d'air en plastique au niveau de la base du tuyau, non le tuyau lui-même.

2. Ranger le tube d'air à l'intérieur du brassard avec précaution.



Remarque

- Ne pas plier ou froisser le tube d'air de manière excessive.

3. Placer le tensiomètre et ses autres composants dans l'étui de rangement.

Ne pas ranger le tensiomètre et ses composants :

- Si le tensiomètre et ses composants sont mouillés.
- Dans des endroits exposés aux températures extrêmes, à l'humidité, à l'ensoleillement direct, à la poussière ou à des vapeurs corrosives telles que celles de l'eau de Javel.
- Dans des endroits exposés aux vibrations et aux coups.

8.3 Nettoyage

- Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs ou volatiles.
- Utiliser un chiffon sec et doux ou un chiffon légèrement imbibé de détergent doux (neutre) pour nettoyer le tensiomètre et le brassard. Essuyer avec un chiffon sec.
- Ne pas immerger ni laver le tensiomètre ou le brassard ou les autres composants dans l'eau.
- Ne pas employer d'essence, de diluant ou d'autres solvants similaires pour nettoyer le tensiomètre ou le brassard ou les autres composants.

8.4 Mise au rebut

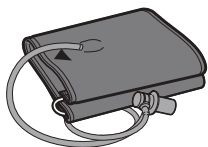
Jeter le tensiomètre, les composants et les accessoires en option conformément aux règlements locaux.

Les mises au rebut illégales contribuent à la pollution environnementale.

9. Accessoires facultatifs

Petit brassard à anneau en D

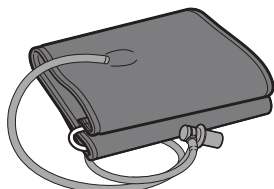
Circonférence du bras
17 à 22 cm (7 po à 9 po)



Modèle :
HEM-CS24-B
REF HEM-CS24-BZ

Grand brassard à anneau en D

Circonférence du bras
22 à 42 cm (9 po à 17 po)



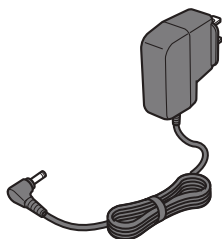
Modèle :
HEM-RML31-B
REF HEM-RML31-BZ

- Comme pour le brassard fourni avec le produit.

Remarque

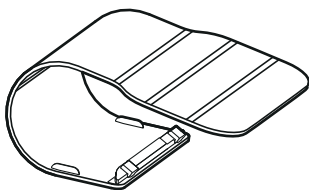
- Ne pas jeter le raccord d'air. Le raccord d'air est utilisable avec le brassard optionnel.

Adaptateur CA



Modèle : HEM-ADPTW5

Couvercle de protection ACL



Modèle : HEM-CACO-734

Pour plus d'informations, visiter notre site Web à l'adresse OmronHealthcare.com

10. Caractéristiques techniques

Modèle	BP5450 <small>REF</small> HEM-7343T-Z
Affichage	Écran numérique ACL
Plage de pression du brassard	0 à 299 mmHg
Plage de mesure de la tension artérielle	SYS : 60 à 260 mmHg DIA : 40 à 215 mmHg
Plage de mesure du pouls	40 à 180 battements/min.
Précision	Tension : ± 3 mmHg Pouls : ± 5 % du relevé affiché
Gonflement	Automatique avec pompe électrique
Dégonflement	Valve de sûreté automatique contre les surpressions
Méthode de mesure	Méthode oscillométrique
Méthode de transmission	Bluetooth [®] Low Energy
Communication sans fil	Plage de fréquence : 2,4 GHz (2 400 à 2 483,5 MHz) Modulation : GFSK Puissance rayonnée efficace : < 20 dBm
Mode de fonctionnement	Fonctionnement en continu
Classification IP	Tensiomètre : IP20 Adaptateur CA : IP21
Valeur nominale	6 V c.c. 4,0 W
Source d'alimentation	4 piles « AA » 1,5 V ou adaptateur CA (ENTRÉE AC100 - 240 V 50 - 60 Hz 0,12 - 0,065 A)
Autonomie des piles	Environ 700 prises de mesure (avec des piles alcalines neuves)
Durée de vie utile	Tensiomètre : 5 ans Brassard : 5 ans Adaptateur CA : 5 ans

FR

10. Caractéristiques techniques

Conditions de fonctionnement	+10 °C à +40 °C (+50 °F à +104 °F) /HR de 15 à 90 % (sans condensation) /800 à 1 060 hPa
Conditions d'entreposage / de transport	-20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F) /HR de 10 à 90 % (sans condensation)
Poids	Tensiomètre : Environ 470 g (16,6 oz) piles non incluses Brassard : Environ 170 g (6 oz)
Dimensions	Tensiomètre : Environ 191 mm (l) × 79 mm (h) × 105 mm (L) (7,5 po × 3,1 po × 4,1 po) Brassard : Environ 145 mm × 594 mm (tube d'air : 750 mm) (5,7 po × 23,4 po (tube d'air : 29,5 po))
Circonférence du brassard applicable au tensiomètre	170 à 420 mm (7 po à 17 po) (brassard inclus : 220 à 420 mm (9 po à 17 po))
Mémoire	Enregistre automatiquement jusqu'à 100 relevés par utilisateur
Contenu	Tensiomètre, Grand brassard à anneau en D, adaptateur CA (HEM-ADPTW5), 4 piles « AA », étui de rangement, guide de l'utilisateur et guide de démarrage rapide
Protection contre les chocs électriques	Matériel électromédical à alimentation interne (lors de l'utilisation des piles uniquement) Équipement électromédical de classe II (Adaptateur CA)
Partie appliquée	Type BF (brassard)

Remarque

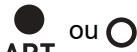

- Ces spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.
- Ce tensiomètre respecte les exigences de la norme ISO 81060-2 : 2013. Dans le cadre de l'étude clinique de validation, l'accessoire K5 a été utilisé sur 85 sujets en vue de déterminer la tension artérielle diastolique.
- Ce tensiomètre n'a pas été validé pour une utilisation chez les femmes enceintes.
- La classification IP est le degré de protection fourni par les enceintes conformément à la IEC 60529. Le tensiomètre et l'adaptateur CA sont protégés contre les corps solides de 12,5 mm (0,5 po) de diamètre et plus, tel qu'un doigt par exemple. L'adaptateur CA est protégé contre les gouttes d'eau tombant à la verticale et pouvant entraîner des problèmes au cours d'une utilisation normale.

FR

Interférence dans la communication sans fil

Ce produit fonctionne dans une bande sans licence ISM, à 2,4 GHz. Si ce produit est utilisé à proximité d'autres appareils sans fil, tels que les appareils à micro-ondes et les réseaux de communication locaux qui exploitent la même bande de fréquences que ce produit, il est possible que des interférences se produisent. Si des interférences se produisent, arrêter les autres appareils ou éloigner le tensiomètre de ces appareils avant de l'utiliser.

Pictogramme de l'appareil

 <p>● ou ○ ART.</p>	Types de repères utilisés pour indiquer le positionnement correct de l'artère au niveau de l'avant-bras
	Identifie le type de brassard compatible avec le tensiomètre

11. Déclaration de conformité FCC/ISDE

MISE EN GARDE DE LA FCC

Les changements ou modifications non expressément approuvés par l'autorité responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

Le présent appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et aux normes des CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

FR

Remarque

- Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites de la section 15 du règlement de la FCC qui s'appliquent aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection satisfaisante contre les interférences néfastes dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, l'appareil risque de provoquer des interférences avec les communications radio. Il est cependant impossible de garantir que des interférences ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet équipement est à l'origine d'interférences gênant la réception de programmes radio ou télévisés, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension et à nouveau sous tension, l'utilisateur doit tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié.

11. Déclaration de conformité FCC/ISDE

Cet émetteur ne doit pas être placé dans les mêmes locaux ou être utilisé conjointement à une autre antenne ou un autre émetteur.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles des radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l' ISDE puisque cet appareil a un niveau très bas d'énergie RF.

12. Garantie limitée

Le BP5450 Tensiomètre, à l'exclusion du brassard, de l'adaptateur CA et des piles, est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication durant les six années suivant la date d'achat dans le cadre d'une utilisation conforme aux directives fournies avec le tensiomètre. Le brassard et l'adaptateur CA sont garantis contre tout défaut de matériaux et de fabrication durant la première année suivant la date d'achat, lorsqu'il est utilisé selon les directives fournies avec le tensiomètre. La garantie ci-dessus n'est offerte qu'à l'acheteur au détail original.

À notre discrétion, nous remplacerons sans frais tout tensiomètre, brassard ou adaptateur CA du tensiomètre couvert par la garantie ci-dessus. Le remplacement représente notre seule responsabilité et votre seul recours en vertu de la garantie énoncée ci-dessus.

Pour faire valoir la garantie, contacter le service à la clientèle au **1-800-634-4350** afin d'obtenir l'adresse du centre d'inspection et de prendre connaissance des frais de port et de manutention.

Joindre le reçu original imprimé. Joindre une lettre comportant nom, adresse et numéro de téléphone ainsi qu'une description du problème spécifique. Emballer le produit avec soin afin d'éviter tout risque de dommages supplémentaires durant le transport. En raison des risques de perte lors du transport, nous recommandons d'assurer le produit et de demander un avis de réception.

LES DISPOSITIONS PRÉCÉDENTES CONSTITUENT LA SEULE GARANTIE FOURNIE PAR OMRON POUR CE PRODUIT ET, PAR LES PRÉSENTES, OMRON REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. LES GARANTIES TACITES ET LES AUTRES MODALITÉS POUVANT ÊTRE IMPOSÉES PAR LA LOI, SI DE TELLES GARANTIES OU MODALITÉS EXISTENT, SONT LIMITÉES DANS LEUR DURÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE EXPRESSE MENTIONNÉE AUX PRÉSENTES. CERTAINES PROVINCES/ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE LIMITES QUANT À LA DURÉE DE LA GARANTIE IMPLICITE, IL SE PEUT DONC QUE LES LIMITES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOUS.

OMRON NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES PERTES DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU D'AUTRES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES OU DE COÛTS INDIRECTS, DE DÉPENSES OU DE DOMMAGES. CERTAINES PROVINCES/ÉTATS NE PERMETTENT PAS D'EXCLUSIONS OU DE LIMITES DE DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS; IL SE PEUT DONC QUE LES EXCLUSIONS OU LIMITES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOUS.

Cette garantie vous accorde des droits précis reconnus par la loi, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à une autre. En raison d'exigences locales particulières, il est possible que certaines des limitations et exclusions susmentionnées ne vous concernent pas.

COMMUNIQUER AVEC LE SERVICE À LA CLIENTÈLE

Visiter notre site Web à
l'adresse :

États-Unis - OmronHealthcare.com
Canada - OmronHealthcare.ca

Appeler sans frais :

1-800-634-4350

13. Consignes et déclaration du fabricant

Informations sur le tensiomètre OMRON à piles/alimenté par un adaptateur CA pour les documents d'accompagnement dans le cadre de la norme IEC60601-1-2 :2014

Renseignements importants sur la compatibilité électromagnétique (EMC)

Le BP5450 est conforme à la norme IEC60601-1-2 :2014 relative à la compatibilité électromagnétique (EMC).

De la documentation ayant trait à cette norme peut être obtenue sur le site OmronHealthcare.com/emc. Sur le site Web, rechercher l'information portant sur l'appareil BP5450.

FR

La marque et les logos **Bluetooth**[®] sont des marques de commerce déposées appartenant à la société Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. est régie par des droits de licence. Les autres marques et dénominations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

App Store et le logo d'App Store sont des marques de service d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays. Google Play et de logo Google Play sont des marques de commerce de Google LLC.